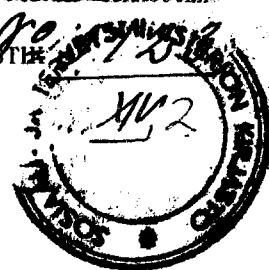


SVT VI : 54 ; 1

041	kieli	finswefre
245	nimeke	Helsingin kiinteistö- ja asuntolaskenta joulukuun 8 p. 1920
246	rinnakkaisn. swe	Fastighets- och bostadsräkningen i Helsingfors den 8 december 1920
246	rinnakkaisn. fre	Recensement des immeubles et des habitations de Helsinki au 8 décembre 1920
248	osan tiedot	Taululiitteitä
248	osan tiedot swe	Tabellbilagor
248	osan tiedot fre	Tableaux
260	julkaisija	Helsinki : [Tilastollinen päätoimisto], 1922
440	sarja fin	Suomen virallinen tilasto 6 : 54 ; 1
500	ylänimeke	Väestötilastoa
598	huom.	svt
650	svt aihealue	Väestö - Befolkning - Population
650	tietovuosi	1920
651	alue	Suomi - Finland



VI

VÄESTÖTILASTOA

54:1

HELSINGIN KIINTEISTÖ- JA ASUNTOLASKENTA

JOULUKUUN 8 P. 1920

TAULULIITTEITÄ

VI

BEFOLKNINGSSTATISTIK

54:1

FASTIGHETS- OCH BOSTADSRÄKNINGEN I HELSINGFORS

DEN 8 DECEMBER 1920

TABELLBILAGOR

RECENSEMENT DES IMMEUBLES ET DES HABITATIONS DE HELSINKI (HESINGFORS)

AU 8 DÉCEMBRE 1920

TABLEAUX

HELSINKI 1922 HELSINGFORS

VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO — STATSRÅDETS TRYCKERI

Tilastokirjasto
Statistikbiblioteket

Esipuhe.

Siinä väestö- ja asuntolaskennassa, joka joulukuun 8 p. 1920 suoritettiin niissä kymmenessä kaupungissa, jotka, esikaupungit mukaanluettuina, olivat tasavallan suurimmat, nim. Helsingissä, Turussa, Viipurissa, Tampereella, Vaasassa, Oulussa, Porissa, Kuopiossa, Lahdessa ja Kotkassa, kerätty aineisto julkaistaan eri osissa siten, että erikseen tehdään selkoa 1) kiinteistöistä ja asunto-oloista, 2) väkiluvusta ja väestön rakenteesta, 3) väestön ryhmityksestä ammatin mukaan ja 4) hedelmällisyysuhteista.

Esilläoleva nide, joka numerona 54:1 kuuluu Suomen Virallisen Tilaston VI sarjaan, sisältää taulustoiksi järjestettynä Helsingin kaupungin kiinteistöjä, rakennuksia ja asunto-oloja koskevan tilaston. Aikaisemmin on numeroilla 54:5—10 julkaistu vastaavat tiedot Vaasan, Oulun, Porin, Kuopion, Kotkan ja Lahden kaupungeista, ja lähiaikoina ilmestyvät myös muita yllämainittuja kaupunkeja koskevat taulustot erillisinä niteinä. Piakkoin saatetaan myös erikoisessa tekstiesityksessä julkisuuteen yleiskatsaus laskennan tärkeimmistä tuloksista eri kaupungeissa sekä selvitys käytetyistä kyselykaavakeista y. m. s.

Asuntolaskennan aineiston tarkastuksen ja käytelyn valvominen ja johtaminen on lähinnä ollut uskottuna aktuaari, maisteri G. Modeenille.

Helsingissä, Tilastollisessa Päätoimistossa, joulukuulla 1921.

Förord.

Det vid folk- och bostadsräkningen den 8 december 1920 insamlade materialet, vilket omfattar de tio städer, som, förstäderna inberäknade, voro de största i riket, nämligen Helsingfors, Åbo, Viborg, Tammerfors, Vasa, Uleåborg, Björneborg, Kuopio, Lahti och Kotka, publiceras i olika avdelningar såhunda, att särskilda redogörelser utgivas rörande 1) fastigheterna och bostadsförhållandena, 2) folkmängden och befolkningens sammansättning, 3) befolkningens fördelning efter yrke samt 4) fruktsamhetsförhållandena.

Föreliggande häfte, vilket ingår som n:o 54:1 i serie VI av Finlands Officiella Statistik, innehåller statistiska uppgifter om fastigheter, byggnader och bostadsförhållanden i Helsingfors stad sammanställda i tabellform. Tidigare hava under n:ris 54:5—10 publicerats motsvarande uppgifter för städerna Vasa, Uleåborg, Björneborg, Kuopio, Kotka och Lahti, och i en nära framtid skola även tabellerna rörande de övriga av de ovannämnda städerna utkomma i särskilda häften. Inom kort kommer även i en särskild textavdelning att meddelas en översikt av de viktigaste resultaten av räkningen i de olika städerna, en redogörelse för de använda frågeformulären o. dyl.

Granskningsen och bearbetningen av bostadsräkningens material har utförts under ledning av aktuarien, magister G. Modeen.

Helsingfors, å Statistiska Centralbyrån, i december 1921.

Martti Kovero.

A. E. Tudeer.

Sisällys.

Tauluja.

	Siv.
I. Rakennetut kiinteistöt kaupunginosittain ryhmitettyinä haltijan mukaan	2.
II. Rakennetut kiinteistöt kaupunginosittain ryhmitettyinä ajan mukaan, jonka ne olivat olleet silloisten haltijain hallussa	6.
III. Rakennetut kiinteistöt ryhmitettyinä viimeisen hallinnan pituuden ja haltijan mukaan:	
a. Kaupungin rajain sisällä	8.
b. Kaupungin rajain ulkopuolella	10.
c. Koko laskenta-alueella	12.
IV. Rakennetut kiinteistöt ja niiden lämmitettävät ja lämmittämättömät rakennukset sekä ensinmainittujen rakennuksien huoneet ryhmitettyinä lämmitettäviin ja lämmittämättömiin kerroksittain; kaupunginosittain	14.
V. Huoneistot ja niissä olevat lämmitettävät huoneet, kaupunginosittain	16.
VI. Huoneistot ja huoneet ryhmitettyinä käytön mukaan	18.
VII. Huoneistot ja huoneet ryhmitettyinä käytön mukaan, kaupunginosittain:	
a. Vuokralaisten huoneistot ja huoneet ..	20.
b. Osakkaitten huoneistot ja huoneet	22.
c. Omistajain huoneistot ja huoneet	24.
d. Kaikki huoneistot ja huoneet	26.
VIII. Asutut huoneistot, niiden asuinhuoneet ja niissä asuvat henkilöt sekä asumattomat vuokratut asuinhuoneistot ja niiden asuinhuoneet, kaupunginosittain	28.
IX. Huoneet, joita asumisen ohella käytettiin myöskin muihin tarkoituksiin, ryhmitettyinä käytön mukaan, samoin kuin huoneistot ja asuinhuoneet sairaaloissa, vankiloissa y. m. laitoksissa sekä niissä laskettu väestö, kaupunginosittain	30.
X. Asutut huoneistot, ryhmitettyinä huone- ja asukasluvun mukaan	32.

Innehåll.

Tabeller.

	Sid.
I. Bebyggda fastigheter stadsdelsvis fördelade efter innehavare	2.
II. Bebyggda fastigheter stadsdelsvis och fördelade efter den tid de innehafts av dåvarande innehavaren	6.
III. Bebyggda fastigheter fördelade efter innehavare samt efter den tid de innehafts av dessa:	
a. Inom stadens rår	8.
b. Utom stadens rår	10.
c. Hela räkneområdet	12.
IV. Bebyggda fastigheter jämte därå uppförda byggnader; dessa fördelade på uppvärmbara och ouppvärmbara byggnader. Rummen i de förstnämnda byggnaderna fördelade på uppvärmbara och ouppvärmbara samt efter höjdläge, stadsdelsvis	14.
V. Lokaler och i dem befintliga uppvärmbara rum, stadsdelsvis	16.
VI. Lokaler och rum fördelade efter användning	18.
VII. Lokaler och rum fördelade efter användning, stadsdelsvis:	
a. Hyresgästernas lokaler och i dem befintliga rum	20.
b. Delägarnas lokaler och i dem befintliga rum	22.
c. Ägarnas lokaler och i dem befintliga rum	24.
d. Samtliga lokaler och rum	26.
VIII. Bebodda lokaler och boningsrum samt dessas invånare ävensom obebodda uthyrda bostadslokaler och boningsrum, stadsdelsvis	28.
IX. Rum, som användes såväl för bostads- som för andra ändamål, grupperade efter användning, ävensom lokaler och boningsrum i sjukhus, fängelser m. fl. anstalter samt dessas invånare, stadsdelsvis ..	30.
X. Bebodda lokaler grupperade efter rummens och invånarnas antal	32.

	Siv.		Sid.
XI. Asutut huoneistot, ryhmitettyinä huone- luvun mukaan, kaupunginosittain	34.	XI. Bebodda lokaler, grupperade efter rum- mens antal, stadsdelsvis	34.
XII. Huoneet asutuissa huoneistoissa, ryhmi- tettyinä huoneistojen huoneluvun mu- kaan, kaupunginosittain	36.	XII. Rummen i bebodda lokaler, grupperade efter lokalernas rumantal, stadsdelsvis	36.
XIII. Asutuissa huoneistoissa asuvat henkilöt, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain	38.	XIII. Invånarna i bebodda lokaler, grupperade efter lokalernas rumantal, stadsdelsvis	38.
XIV. Erilaisilla mukavuuksilaitoksilla varustetut huoneistot, kaupunginosittain	40.	XIV. Med särskilda bekvämligheter försedda lokaler, stadsdelsvis.	40.
XV. Ahtaasti asuttuja huoneistoja, kaupungin- osittain	42.	XV. Trångt bebodda lokaler, stadsdelsvis	42.
XVI. Huoneita ahtaasti asutuissa huoneistoissa, kaupunginosittain	44.	XVI. Rum i trångt bebodda lokaler, stads- delsvis	44.
XVII. Ahtaasti asutuissa huoneistoissa asuvat henkilöt, kaupunginosittain	46.	XVII. Personer boende i trångt bebodda lokaler, stadsdelsvis	46.

Table des matières.

Tableaux.

	Pag.		Pag.
I. Immeubles portant des bâtiments; répar- tition par quartiers de la ville et selon l'état et la profession des propriétaires	2.	d. Totalité des locaux et des chambres . .	26.
II. Immeubles portant des bâtiments; répar- tition par quartiers de la ville et selon l'époque de leur acquisition par leurs propriétaires	6.	VIII. Locaux et chambres habités et leurs habi- tants, locaux et chambres loués mais inhabités, par quartiers de la ville . .	28.
III. Immeubles portant des bâtiments; répar- tition selon l'époque de leur acquisition par leurs propriétaires et selon l'état et la profession des propriétaires:		IX. Chambres ne servant pas uniquement d'habitation, groupées d'après leur usage, ainsi que locaux et chambres d'ha- bitation dans les hôpitaux, prisons et autres établissements et la population qui y a été recensée, par quartiers de la ville	30.
a. Dans les limites de la ville	8.	X. Locaux habités, groupés d'après le nombre des chambres et des habitants	32.
b. En dehors des limites de la ville. . .	10.	XI. Locaux habités, groupés d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville . .	34.
c. Territoire total soumis à l'enquête . .	12.	XII. Chambres dans les locaux habités, groupées d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville	36.
IV. Immeubles portant des bâtiments; répar- tition des bâtiments qui y sont situés en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage. Les chambres dans ceux-là; répartition en chambres avec ou sans appareils de chauffage et par étages, par quartiers de la ville	14.	XIII. Personnes logeant dans les locaux habités, groupées d'après le nombre des chambres dans chaque logement, par quartiers de la ville	38.
V. Locaux et chambres munies d'appareils de chauffage, par quartiers de la ville. . .	16.	XIV. Locaux avec certaines installations hy- giéniques etc., par quartiers de la ville	40.
VI. Locaux et chambres groupés d'après l'usage	18.	XV. Locaux dont les habitants logent à l'étroit, par quartiers de la ville	42.
VII. Locaux et chambres groupés d'après l'usage, par quartiers de la ville:		XVI. Chambres des locaux habités à l'étroit, par quartiers de la ville	44.
a. Locaux et chambres des locataires . .	20.	XVII. Personnes logeant dans les locaux habités à l'étroit, par quartiers de la ville	46.
b. Locaux et chambres des co-propriétaires	22.		
c. Locaux et chambres des propriétaires. .	24.		

TAULUJA.
TABELLER.
TABLEAUX.

rendetomter. — *) Sanalla «haltija» tarkoitetaan ainoastaan kiinteistön omistajia ja vuokramaalla sijait-
rendeijord uppförda byggnader.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Rakennetut kiinteistöt, joiden haltijana oli:—														
	Osuuskauppa.—Anbudsandel.—Association cooperative.													
	Muut yhtiöt—Övriga bolag.—Autras societäs.													
	Kiinteistöyhtiöt.—Fastighetssbolag.													
	Societäs immobilieres.													
	Seura tai yhdistys.—Sällskap eller föreningar.													
	Corporations.													
	Seurakunta.—Kyrkosamfund.—Communauté.													
	Grankullan kauppala.—Grankulla köping.													
	Borg de Grankulla.													
	Espoon kunta.—Esbo kommun.													
	Commune d'Espoo (Esbo).													
	Helsingin pitäjä.—Helsingö kommun.													
	Commune de Helsingö.													
	Oulunkylän kunta.—Åggelby kommun.													
	Commune d'Oulunkylä (Åggelby).													
	Huopalahden kunta.—Hoplaks kommun.													
	Commune de Huopalahti (Hoplaks).													
	Helsingin kaupunki.—Helsingfors stad.													
	Commune de Helsingö (Helsingfors).													
	Ulkomaiset valtiot.—Utländska makter.													
	États étrangers.													
	Suomen valtio.—Finska statsverket.													
	État finlandais.													
	Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet.													
	Stadsdelar eller motsvarande områden.													
	Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾													
1	II. Rautatielinjan länsipuolella—Väster om järnvägslinjen.....	13	—	10	—	—	—	—	1	7	5	6	1	—
2	a. Bölen esikaupunki—Böle förstad	—	—	2	—	—	—	—	1	5	4	1	1	—
3	b. Muut alueet—Övriga områden..	13	—	8	—	—	—	—	—	2	1	5	—	—
4	III. Rautatielinjan itäpuolella—Öster om järnvägslinjen.....	3	—	11	—	—	—	—	—	3	3	19	—	—
5	a. Wallila—Wallgård	1	—	4	—	—	—	—	—	1	2	5	—	—
6	b. Hermannin I—Hermanstad I....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3	—	—
7	c. » II— » II....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	d. Tonkola—Majstad	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—
9	e. Muut alueet—Övriga områden..	2	—	6	—	—	—	—	—	1	—	4	—	—
10	IV. Saaret — Holmarna	3	—	6	—	—	—	—	—	1	6	18	—	—
11	B. Kaupungin rajain ulkopuolella													
	—Utom stadens rår— <i>En dehors des limites de la ville ..</i>	81	—	57	2	1	15	3	6	1	59	22	97	12
12	Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde.....	57	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—
13	Huopalahden kunta—Hoplaks kommun	9	—	—	2	—	—	—	—	7	4	24	1	—
14	Oulunkylän kunta—Åggelby kommun..	2	—	7	—	1	—	—	—	7	1	2	1	—
15	Helsingin pitäjässä—I Helsingö kommun	9	—	50	—	—	15	—	—	23	15	53	9	—
16	Tali, Känala, Kärböle.....	2	—	14	—	—	1	—	—	7	—	8	1	—
17	Pakinkylä ja Tuomarinkylä—Baggböle och Domarby	—	—	6	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—
18	Malmi ja Tapaninkylä—Malm och Staffansby.....	4	—	26	—	—	8	—	—	6	—	25	7	—
19	Tikkurila y.m. ¹⁾ —Dickursby m.fl. ¹⁾	3	—	—	—	—	3	—	—	5	—	13	—	—
20	Brändön huvilakaupunki—Brändö villastad.....	—	—	—	—	—	—	—	—	2	8	4	—	—
21	Muut alueet ²⁾ —Övriga områden ²⁾	—	—	4	—	—	2	—	—	2	7	3	—	—
22	Espoon kunnassa—I Esbo kommun ..	3	—	—	—	—	—	3	—	10	1	12	1	—
23	Alberga y.m. ³⁾ —Alberga m.fl. ³⁾ ..	1	—	—	—	—	—	1	—	7	1	8	—	—
24	Kilo y.m. ⁴⁾ —Kilo m.fl. ⁴⁾	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—
25	Gröndal, Korsvägen	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	2	1	—
26	Grankullan kauppala—Grankulla köping.....	1	—	—	—	—	—	—	6	—	8	1	6	—

³⁾ Mäkkylä, Alberg, Bredvik (Elfvik), Bergans, Leppävaara. — ⁴⁾ Kilon kartano ja Konungsböle-Kilo

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
Antal bebyggda fastigheter tillhörande: — Nombre d'immeubles appartenant à:																									
yksityinen henkilö. — enskilda personer. — des particuliers.																									
Vinteusi kinteistöjä. — Summa fastigheter.																									
Total des immeubles.																									
Kaksi tai useampi haltija. — Två eller flere innehavare. — Deux ou plusieurs propriétaires.																									
Muu henkilö, ammatti tunteenaton. — Öfr utan upptejat yrke. — Autres sans profession mentionnée.																									
Laskivain, ammatti tunteenaton. — Åhkor utan upptejat yrke. — Vares sans profession mentionnée.																									
Työläinen, käsityöläinen, työnohjaaja.																									
Arbeider, hantverkare, arbeider.																									
Overfører, artzner, chefs d'équipe.																									
Korollaan eläjä, eläkkeittä nauttija, talonom. y.m.																									
Kapitalist, pensjonatögare, gårdsgäare m.m.																									
Reiters, prästbarn, proprietärer.																									
Tieteen, taiteen tai vap. elinkeinon harjoittaja.																									
Utvärre av vetenskap, konst, fria näringar.																									
Personnes exerçant des professions libérales.																									
Lääkintötoim. oleva. — Pers. hoidande till medic. naivisend. — Personnes des institutions médicales.																									
Opetus-toim. oleva. — Pers. hoid. till undervisnings-väs. — Personnel des institutions d'enseignement.																									
Politiatoim. palveluksessa oleva. — Personer hoidande till polis. — Fonctionnaires de la police.																									
Sotatoim. palvel. oleva. — Personer hoidande till militärisend. — Fonctionnaires militaires.																									
Sivillihall. kuuluva. — Pers. hoid. till den civila administrat. — Fonction. de l'administration civile.																									
Oikeus-toim. oleva. — Personer hoidande till justitsetent. — Fonctionnaires judiciaires.																									
Kirkon palveluksessa oleva. — Personer hoid. till kyrkoväsenhet. — Personages ecclésiastiques.																									
Kauppias. — Handlande. — Commerçants.																									
Bakannusmestari. — Byggnästare. — Entrepreneurs.																									
Henk. jolla on toimi pank. luotto- tai vakutuslait. t.m.s. — Pers. anst. vid bank, kred. o. försäkr. m.m.																									
Eink. des bang, des soc. de crédit, d'assur. etc.																									
Henk. jolla on toimi post. tai sähkölait. — Personer anst. vid järnvägar, post och telegrafs.																									
Fonct. des chemins de fer, des postes et télégraphes.																									
Asioista, valitista y.m. — Kommissiöer, affärsjornellare, m.m. — Hommes d'affaires.																									
Merenkulkija. — Sjöfarande. — Navigateurs.																									
Teollisuudenharjoittaja. — Industriförare.																									
Industrieels.																									
Maanviljelijä. — Jordbrukare. — Agriculteurs.																									

säteri, Härtonäs, Viikin kartano-Viks ludugård, Degerön saari (osaksi)-Degerölandet (delvis), Botby. — gård och Konungsböle. Klobbskog, Prästgården.

II. Rakennetut kiinteistöt kaupunginosittain ryhmitettyinä ajan mukaan, jonka ne olivat olleet silloisten haltijain¹⁾ hallussa.

Bebyggda fastigheter stadsdelvis och fördelade efter den tid de innehafts av dåvarande innehavaren.¹⁾

Immeubles portant des bâtimens; répartition par quartiers de la ville et selon l'époque de leur acquisition par leurs propriétaires.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	Kiinteistöjen luku, jotka olivat joutuneet haltijalleen allamainittuina vuosina.—Antal fastigheter, vilkas innehavare tillträtt desamma nedannämnda år.—Nombre d'immeubles acquis par le propriétaire en:																					Vuosi tunteenoton. År. An inkomu.	Vuosi tunteenoton. År. An inkomu.
	1810 tai sitä ennen. 1810 eller tidigare. Avant la fin de 1810.	1811–30.	1831–50.	1851–60.	1861–70.	1871–80.	1881–90.	1891–95.	1896–1900.	1901–05.	1906–10.	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.		
Koko laskenta-alueella—Hela räkneområdet	36	13	32	17	23	78	167	97	283	364	907	171	257	194	191	184	297	407	710	549	520	515	6 012
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	34	12	32	13	18	60	112	72	193	231	320	61	82	52	60	68	115	162	298	185	176	93	2 449
a. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område	26	12	22	13	15	49	96	51	143	191	252	46	65	39	44	53	99	135	243	127	126	34	1 881
I kaup. osa — stadsdelen	2	5	9	3	3	4	9	2	9	20	18	2	1	—	3	4	16	8	15	12	15	2	162
II » »	—	2	4	2	3	2	10	4	13	6	17	2	2	3	2	—	8	10	9	5	—	—	104
III » »	7	—	2	2	—	3	4	5	9	6	20	3	2	2	2	3	3	10	11	4	8	—	106
IV » »	4	2	2	3	2	14	18	9	19	23	31	7	8	6	8	7	14	21	40	18	14	1	271
V » »	—	3	2	—	2	7	5	3	7	8	11	3	2	1	1	1	7	15	24	13	8	—	123
VI » »	—	—	—	—	—	1	8	7	9	6	12	5	8	4	7	6	11	14	45	11	17	—	171
VII » »	2	—	1	1	2	5	10	3	15	43	50	1	11	2	5	2	9	9	17	7	5	—	200
VIII » »	1	—	—	1	1	—	1	—	10	20	11	—	2	1	—	2	—	3	8	7	—	—	68
IX » »	—	—	1	—	—	2	4	—	2	—	7	2	1	—	1	4	6	2	6	1	1	—	40
X » »	—	—	—	—	1	1	3	—	16	13	18	2	5	1	3	—	6	7	11	9	6	—	102
XI » »	—	—	—	1	—	6	9	10	21	17	20	4	5	5	4	10	5	9	17	8	12	3	166
XII » »	—	—	—	—	—	1	1	3	21	18	3	5	5	2	7	7	10	16	9	20	5	5	133
XIII » »	4	—	1	—	1	1	4	2	2	1	9	9	11	7	4	4	4	8	13	6	6	15	112
XIV » »	6	—	—	—	—	3	10	4	8	7	10	3	2	1	2	3	3	9	11	9	10	5	106
XV » »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
XX » »	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	4	3	16
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	8	—	10	—	3	11	16	21	50	40	68	15	17	13	16	15	16	27	55	58	50	59	568
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	8	—	—	1	2	2	—	1	3	3	—	6	30
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	3	—	10	—	—	2	7	3	19	19	23	6	—	3	4	6	6	7	11	17	18	29	193
a. Bölen esikaupunki—Böle förstad	—	—	—	—	—	3	—	—	13	16	12	5	—	2	—	3	5	4	5	12	10	8	98
b. Muut alueet—Övriga områden	3	—	10	—	—	2	4	3	6	3	11	1	—	1	4	3	1	3	6	5	8	21	95
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	4	—	—	—	2	8	7	15	25	16	35	9	15	7	10	5	6	13	26	29	27	14	273
a. Wallila — Wallgård	1	—	—	—	1	—	—	2	2	1	5	7	11	5	7	4	4	11	16	17	20	7	121
b. Hermannin I — Hermanstad I	—	—	—	—	—	1	6	6	13	8	17	1	1	1	1	1	1	—	6	5	4	1	73
c. » II — » II	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	1	1	—	—	—	2	3	1	—	—	12
d. Toukola — Majstad	—	—	—	—	1	6	—	3	5	5	3	1	—	—	2	—	1	2	—	1	1	—	31
e. Muut alueet — Övriga områden	3	—	—	—	—	1	1	2	3	2	10	—	2	—	—	—	—	—	2	3	1	6	36
IV. Saaret — Holmarna	1	—	—	—	—	1	2	3	5	3	2	—	2	2	—	2	4	6	15	9	5	10	72
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	2	1	—	4	5	18	55	25	90	133	587	110	175	142	131	116	182	245	412	364	344	422	3 563
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	60	2	17	24	106
Huopalahden kunta—Hoplaks kommun	1	—	—	—	—	6	5	4	17	33	97	15	22	10	13	13	26	32	29	49	31	23	426
Oulunkylän kunta—Äggelby kommun	—	—	—	1	—	7	1	12	22	76	10	11	6	5	11	12	18	29	48	28	—	7	304
Helsingin pitäjässä—I Helsing kommun	1	1	—	3	5	12	35	19	56	61	320	64	100	94	89	67	99	155	206	199	206	285	2 077
Tali, Känala, Kärböle	—	—	—	2	2	—	3	1	9	9	21	6	6	—	2	1	5	5	14	25	12	2	125
Pakinkylä ja Tuomarinkylä—Baggböle och Domarby	—	—	—	—	—	1	—	—	5	7	101	2	8	7	7	2	4	17	12	12	21	39	245
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	—	—	—	—	1	2	5	6	17	13	96	37	57	57	51	41	47	77	108	81	111	157	964
Tikkurila y.m.—Dickursby m.fl.	1	—	—	1	2	6	18	8	18	18	59	11	20	16	17	17	20	31	44	40	29	40	416
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	4	2	5	6	4	8	15	15	26	20	2	121
Muut alueet — Övriga områden	—	1	—	—	—	3	9	4	7	14	29	4	7	9	6	2	15	10	13	15	13	45	206
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	—	—	—	—	—	—	7	—	4	16	54	19	35	18	20	14	28	22	67	46	46	57	453
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	—	—	—	—	—	—	3	—	2	5	38	11	29	15	17	11	18	16	49	37	37	35	323
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	—	—	—	—	—	—	3	—	—	7	9	6	3	2	1	1	2	3	9	5	2	3	56
Gröndal, Korsvägen	—	—	—	—	—	—	1	—	2	4	7	2	3	1	2	2	8	3	9	4	7	19	74
Grankullan kauppala — Grankulla köping	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	39	2	7	12	4	11	17	18	21	20	16	26	197

¹⁾ Katso taulun I alaviittoa 1 ja 2. — Se not 1 och 2 till tabell I. — ²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

III. Rakennetut kiinteistöt ryhmitettyinä viimeisen
Bebyggda fastigheter fördelade efter innehavare¹⁾

Immeubles portant des bâtimens; répartition selon l'époque de leur acqui-

a. Kaupungin rajain sisällä. — Inom sta-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kiinteistöjen luku, jotka olivat joutuneet halti- samma nedannämnda år. —								
Haltija. — Innehavare. — Propriétaires.	1810 tai sitä ennen. 1810 eller tidigare. avant la fin de 1810.	1811—30.	1831—50.	1851—60.	1861—70.	1871—80.	1881—90.	1891—95.
1 Kaikki kiinteistöt — Samtliga fastigheter	34	12	32	18	18	60	112	72
2 Suomen valtio — Finska statsverket	1	5	18	6	6	6	12	3
3 Ulkomaalaiset valtiot — Utländska makter	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Helsingin kaupunki — Helsingfors stad	33	—	2	—	1	10	9	—
5 Seurakunta — Kyrkosamfund	—	2	1	3	1	1	1	—
6 Seura tai yhdistys — Sällskap o. föreningar ..	—	1	1	—	1	1	7	4
7 Kiinteistöyhtiö — Fastighetsbolag	—	—	—	—	—	2	8	6
8 Muu yhtiö — Övriga bolag	—	3	—	1	4	11	12	12
9 Osuuskauppa — Andelshandel	—	—	—	—	—	—	1	—
10 Maanviljelijä — Jordbrukare	—	—	—	—	—	—	—	—
11 Teollisuudenharjoittaja — Industriidkare	—	—	—	—	—	—	1	1
12 Merenkulkija — Sjöfarande	—	—	—	—	—	—	1	1
13 Asioitsija, välittäjä y. m. — Kommissionärer, affärsförmedlare m. fl.	—	—	—	—	—	—	—	—
14 Henkilö, jolla on toimi rautatiellä, postissa tai sähkölennätinlaitoksessa — Personer anställda vid järnvägar, post och telegraf	—	—	—	—	—	—	—	2
15 Henkilö, jolla on toimi pankissa, luotto- tai vakuutuslaitoksessa t. m. s. — Personer an- ställda vid banker, kredit- och försäkrings- inrättningar m. m.	—	—	—	1	—	1	2	—
16 Rakennusmestari — Byggmästare	—	—	—	—	—	1	3	2
17 Kauppias — Handlande	—	—	2	—	—	1	4	5
18 Kirkon palveluksessa oleva — Personer hörande till kyrkoväsendet	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Oikeustoimessa oleva — Personer hörande till justitiestaten	—	—	—	—	—	—	—	—
20 Siviilihallintoon kuuluva — Personer hörande till den civila administrationen	—	—	1	—	—	—	1	—
21 Sotalaitoksen palveluksessa oleva — Personer hörande till militärväsendet	—	—	—	—	—	—	—	—
22 Poliisilaitoksen palveluksessa oleva — Personer hörande till polisen	—	—	—	—	—	—	—	—
23 Opetustoimessa oleva — Personer hörande till undervisningsväsendet	—	—	—	—	—	—	—	—
24 Lääkintätoimessa oleva — Personer hörande till medicinalväsendet	—	—	—	—	—	—	2	2
25 Tieteen, taiteen tai vapaan elinkeinon harjoittaja — Utövare av vetenskap, konst, fria näringar ..	—	—	—	—	—	—	—	—
26 Korolla eläjä tai eläkettä nauttiva, talon- omistaja y. m. — Kapitalister, pensionstagare, gårdsägare m. fl.	—	—	—	—	1	10	15	15
27 Työläinen, käsityöläinen, työnjohtaja — Ar- betare, hantverkare, arbetsledare	—	—	—	—	—	2	4	3
28 Leskivaimo, ammatti tuntematon — Änkor utan uppgivet yrke	—	—	1	—	1	5	13	11
29 Muu henkilö, ammatti tuntematon — Övriga utan uppgivet yrke	—	—	—	—	—	—	2	—
30 Kaksi tai useampia haltijoita — Två eller flere innehavare	—	1	6	2	3	9	15	5

¹⁾ Katso taulun I alaviittoa 1 ja 2. — Se not 1 och 2 till tabell I.

hallinnan pituuden ja haltijan¹⁾ mukaan.

samt efter den tid de innehafts av dessa.

sition par leurs propriétaires et selon l'état et la profession des propriétaires.

dens rår. — Dans les limites de la ville.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
jälleen allamainittuina vuosina. — Antal fastigheter, vilkas innehavare tillträtt de- Nombre d'immeubles acquis par le propriétaire en :														
1806—1900.	1901—05.	1906—10.	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	Vuosi tuntematon. Okänt år. Au inconnu.	Yhteensä kiinteistöjä. Summa fastigheter. Total des immeubles.
193	231	320	61	82	52	60	68	115	162	298	185	176	93	2 449
13	10	7	—	1	1	3	1	—	—	18	—	—	7	118
6	5	15	2	1	2	3	3	1	1	2	7	1	16	120
1	2	1	1	1	—	—	—	—	1	1	2	—	6	25
9	5	11	—	1	2	—	1	1	5	2	3	3	3	61
28	113	123	28	37	16	15	19	35	55	100	37	44	6	672
38	17	31	4	7	2	11	8	18	21	30	40	24	11	305
—	—	2	—	—	—	1	—	5	3	—	1	1	1	14
1	1	5	—	2	—	—	—	1	2	5	2	3	2	25
4	5	9	2	4	3	1	2	5	4	8	5	5	1	59
1	—	—	—	—	1	—	—	—	3	2	1	—	1	11
1	2	6	—	2	1	3	1	1	4	4	5	4	4	38
1	3	3	2	—	1	2	1	1	1	3	3	—	1	24
5	—	3	3	1	2	2	2	2	3	5	7	3	—	42
4	5	5	—	4	2	1	1	2	5	4	—	—	4	46
7	6	18	3	3	3	2	6	14	19	36	13	26	7	175
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
1	3	1	1	—	—	1	—	1	—	5	1	—	1	15
1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	1	1	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2
2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	5
1	2	1	1	—	—	—	1	1	3	2	3	1	2	22
1	6	—	—	—	1	—	1	3	1	3	1	1	—	18
34	17	33	4	5	4	7	11	12	13	32	31	34	8	286
12	10	13	5	5	7	3	3	4	9	10	8	10	5	113
16	11	13	2	3	1	1	2	1	3	8	1	4	2	99
1	1	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	1	9
5	7	19	2	4	2	4	4	5	6	15	11	7	2	134

b. Kaupungin rajain ulkopuolella. — Utom sta-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Haltija. — Innehavare. — Propriétaires.	Kiinteistöjen luku, jotka olivat joutuneet haltis- samma nedannämnda år. —							
	1810 tai sitä ennen. 1810 eller tidigare. avant la fin de 1810.	1811–30.	1831–50.	1851–60.	1861–70.	1871–80.	1881–90.	1891–95.
1 Kaikki kiinteistöt — Samtliga fastigheter	2	1	—	4	5	18	55	25
2 Suomen valtio — Finska statsverket	—	—	—	1	—	—	1	—
3 Helsingin kaupunki — Helsingfors stad	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	1	—	—	—	—	—	—	—
5 Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	—	—	—	—	—	—	—	—
6 Helsingin pitäjä — Helsinge kommun	—	—	—	—	—	—	2	1
7 Espoon kunta — Esbo kommun	—	—	—	—	—	—	—	—
8 Grankullan kauppala — Grankulla köping	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Seurakunta — Kyrkosamfund	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Seura tai yhdistys — Sällskap o. föreningar ..	—	—	—	—	—	—	—	—
11 Kiinteistöyhtiö — Fastighetsbolag	—	—	—	—	—	—	1	1
12 Muu yhtiö — Övriga bolag	—	—	—	—	—	—	1	1
13 Osnukskauppa — Andelshandel	—	—	—	—	—	—	—	—
14 Maanviljelijä — Jordbrukare	—	—	—	—	—	4	10	3
15 Teollisuudenharjoittaja — Industriidkare	—	—	—	—	—	1	—	—
16 Merenkulkija — Sjöfarande	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Asioitsija, välittäjä y. m. — Kommissionärer, affärsförmedlare m. fl.	—	—	—	—	—	—	—	—
18 Henkilö, jolla on toimi rautatiellä, postissa tai sähkölennätinlaitoksessa — Personer anställda vid järnvägar, post och telegraf	—	—	—	—	—	—	1	1
19 Henkilö, jolla on toimi pankissa, luotto- tai vakuutuslaitoksessa t. m. s. — Personer an- ställda vid banker, kredit- och försäkrings- inrättningar m.m.	—	—	—	—	—	—	3	—
20 Rakennusmestari — Byggnästare	—	—	—	—	—	—	1	—
21 Kauppias — Handlande	—	—	—	—	—	—	2	1
22 Kirkon palveluksessa oleva — Personer hörande till kyrkoväsendet	—	—	—	—	—	—	—	—
23 Oikeustoimessa oleva — Personer hörande till justitiestaten	—	—	—	—	—	—	1	—
24 Siviilihallintoon kuuluva — Personer hörande till den civila administrationen	—	—	—	—	—	—	—	—
25 Sotalaitoksen palveluksessa oleva — Personer hörande till militärväsendet	—	—	—	—	—	—	—	—
26 Poliisilaitoksen palveluksessa oleva — Personer hörande till polisen	—	—	—	—	—	—	—	—
27 Opetustoimessa oleva — Personer hörande till undervisningsväsendet	—	—	—	—	—	1	—	—
28 Lääkintätoimessa oleva — Personer hörande till medicinalväsendet	—	—	—	—	—	—	—	1
29 Tieteen, taiteen tai vapaan elinkeinon harjoittaja — Utövare av vetenskap, konst, fria näringar Koroillaan eläjä tai eläkettä nauttiva, talon- omistaja y. m. — Kapitalister, pensionstagare, gärdsägare m. fl.	—	—	—	3	—	—	7	2
31 Työläinen, käsityöläinen, työnjohtaja — Ar- betare, hantverkare, arbetsledare	—	—	—	—	4	3	11	7
32 Leskivaimo, ammatti tuntematon — Änkor utan uppgivet yrke	—	1	—	—	1	7	10	5
33 Muu henkilö, ammatti tuntematon — Övriga utan uppgivet yrke	—	—	—	—	—	—	—	2
34 Kaksi tai useampia haltijoita — Två eller flere innehavare	1	—	—	—	—	2	5	1

dens rår. — En dehors des limites de la ville.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
jälleen allamainittuina vuosina. — Antal fastigheter, vilkas innehavare tillträtt de- Nombre d'immeubles acquis par le propriétaire en:														Yhteensä kiinteistöjä. Samma fastigheter. Total des immeubles. Vuosittain. År. Anno.
1890–1900.	1901–05.	1906–10.	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
90	133	587	110	175	142	131	116	182	245	412	364	344	422	3 563
4	6	2	—	—	1	—	—	—	—	57	1	—	8	81
—	—	5	—	—	—	—	1	1	9	16	9	3	13	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2	2	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
1	—	12	2	3	1	3	2	4	3	7	6	2	13	59
—	1	4	—	—	2	1	—	2	—	1	2	2	7	22
4	2	17	2	—	1	—	5	6	11	10	17	7	13	97
—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	4	2	2	2	12
8	12	33	17	8	9	9	9	8	15	27	21	15	19	227
1	—	14	4	5	3	4	3	4	8	16	26	14	12	115
—	1	4	—	1	—	—	—	—	4	1	5	7	4	27
2	7	13	3	1	4	4	3	7	3	6	7	3	5	68
1	4	21	3	6	2	3	3	1	12	10	13	10	11	102
5	6	28	6	6	5	8	1	13	7	16	26	17	13	160
2	1	10	—	2	3	1	1	3	3	1	6	4	4	42
4	11	35	6	23	12	7	15	27	31	52	44	61	38	369
1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	4
2	2	8	—	8	2	—	—	1	1	1	6	11	7	50
—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	1	—	—	4
—	—	2	2	1	—	—	1	1	2	2	3	3	5	22
1	—	3	1	3	—	—	—	—	1	3	3	6	2	23
2	2	12	1	1	1	3	2	5	4	6	8	7	3	58
—	1	—	—	1	—	2	—	—	3	3	3	10	2	26
—	—	12	2	2	4	2	1	4	2	2	4	4	5	44
8	22	43	8	18	6	10	11	14	13	27	31	31	47	301
25	33	235	40	61	75	60	51	68	90	108	95	102	110	1 178
11	13	50	8	14	6	10	2	6	12	17	10	11	23	217
4	4	15	4	9	3	2	2	6	7	8	11	6	36	119
1	1	4	—	—	2	2	2	1	4	5	4	5	11	51

c. Koko laskenta-alueella. — Hela räkneområ-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kiinteistöjen luku, jotka olivat joutuneet halti- samma nedannämnda år. —								
Haltija. — Innehavare. — Propriétaires.	1810 tai sitä ennen. 1810 eller tidigare. avant la fin de 1810.	1811—30.	1831—50.	1851—70.	1861—70.	1871—80.	1881—90.	1891—95.
1 Kaikki kiinteistöt — Samtliga fastigheter	36	13	32	17	28	78	167	97
2 Suomen valtio — Finska statsverket	1	5	18	7	6	6	13	3
3 Ulkomaalaiset valtiot — Utländska makter. ...	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Helsingin kaupunki — Helsingfors stad	33	—	2	—	1	10	9	—
5 Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	1	—	—	—	—	—	—	—
6 Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	—	—	—	—	—	—	—	—
7 Helsingin pitäjä — Helsinge kommun	—	—	—	—	—	—	2	1
8 Espoon kunta — Esbo kommun	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Grankullan kauppala — Grankulla köping	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Seurakunta — Kyrkosamfund	—	2	1	3	1	1	1	—
11 Seura tai yhdistys — Sällskap o. föreningar ..	—	1	1	—	1	1	7	4
12 Kiinteistöyhtiö — Fastighetsbolag	—	—	—	—	—	2	8	6
13 Muu yhtiö — Övriga bolag	—	3	—	1	4	11	13	13
14 Osuuskauppa — Andelshandel	—	—	—	—	—	—	—	—
15 Maanviljelijä — Jordbrukare	—	—	—	—	—	4	11	3
16 Teollisuudenharjoittaja — Industriidkare	—	—	—	—	—	1	1	1
17 Merenkulkija — Sjöfarande	—	—	—	—	—	—	1	1
18 Asioitsija, välittäjä y. m. — Kommissionärer, affärsförmedlare m. fl.	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Henkilö, jolla on toimi rautatiellä, postissa tai sähkölennätinlaitoksessa — Personer anställda vid järnvägar, post och telegraf	—	—	—	—	—	—	1	3
20 Henkilö, jolla on toimi pankissa, luotto- tai vakuutuslaitoksessa t. m. s. — Personer an- ställda vid banker, kredit- och försäkrings- inrättningar m. m.	—	—	—	1	—	1	5	—
21 Rakennusmestari — Byggmästare	—	—	—	—	—	1	4	2
22 Kauppias — Handlande	—	—	2	—	—	1	6	6
23 Kirkon palveluksessa oleva — Personer hörande till kyrkoväsendet	—	—	—	—	—	—	—	—
24 Oikeustoimessa oleva — Personer hörande till justitiestaten	—	—	—	—	—	—	1	—
25 Siviilihallintoon kuuluva — Personer hörande till den civila administrationen	—	—	1	—	—	—	1	—
26 Sotalaitoksen palveluksessa oleva — Personer hörande till militärväsendet	—	—	—	—	—	—	—	—
27 Poliisilaitoksen palveluksessa oleva — Personer hörande till polisen	—	—	—	—	—	—	—	—
28 Opetustoimessa oleva — Personer hörande till undervisningsväsendet	—	—	—	—	—	1	—	—
29 Lääkintätoimessa oleva — Personer hörande till medicinalväsendet	—	—	—	—	—	—	2	3
30 Tieteen, taiteen tai vapaan elinkeinon harjoittaja — Utövare av vetenskap, konst, fria näringar Koroillaan eläjä tai eläkettä nauttiva, talon- omistaja y. m. — Kapitalister, pensionstagare, gårdsägare m. fl.	—	—	—	3	1	10	22	17
32 Työläinen, käsityöläinen, työnjohtaja — Ar- betare, hantverkare, arbetsledare	—	—	—	—	4	5	15	10
33 Leskivaimo, ammatti tuntematon — Änkor utan uppgivet yrke	—	1	1	—	2	12	23	16
34 Muu henkilö, ammatti tuntematon — Övriga utan uppgivet yrke	—	—	—	—	—	—	2	2
35 Kaksi tai useampia haltijoita — Två eller flere innehavare	1	1	6	2	3	11	20	6

det. — Territoire total soumis à l'enquête.

jalleen allamainittuina vuosina. — Antal fastigheter, vilkas innehavare tillträtt de-
Nombre d'immeubles acquis par le propriétaire en:

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1890—1900.	1901—05.	1906—10.	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	Vuosi laskennan- Okant år. An income.	Yhteensä kiinteistöj. Samtliga fastigheter. Total des immeubles
288	364	907	171	257	194	191	184	297	407	710	549	520	515	6 012
17	16	9	—	1	2	3	1	—	—	75	1	—	15	199
6	5	20	2	1	2	3	4	2	10	18	16	4	29	177
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2
2	2	2	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—	3	15
—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	4	6
1	2	1	1	1	—	—	—	—	—	1	2	—	7	26
10	5	23	2	4	3	3	3	5	8	9	9	5	16	120
28	114	127	28	37	18	16	19	37	55	101	39	46	13	694
42	19	48	6	7	3	11	13	24	32	40	57	31	24	402
—	1	3	—	—	—	1	—	5	3	4	3	3	3	26
9	13	38	17	10	9	9	9	9	17	32	23	18	21	252
5	5	23	6	9	6	5	5	9	12	24	31	19	13	174
1	1	4	—	1	1	—	—	—	7	3	6	7	5	38
3	9	19	3	3	5	7	4	8	7	10	12	7	9	106
2	7	24	5	6	3	5	4	2	13	13	16	10	12	126
10	6	31	9	7	7	10	3	15	10	21	33	20	13	202
6	6	15	—	6	5	2	2	5	8	5	6	7	8	88
11	17	53	9	26	15	9	21	41	50	88	57	87	45	544
1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	5
3	5	9	1	8	2	1	—	2	1	6	7	11	8	65
1	—	—	—	1	1	—	1	—	—	3	2	1	—	12
—	—	2	2	1	—	—	1	1	2	2	3	4	5	23
1	—	3	2	3	—	—	—	—	1	3	3	6	3	25
4	2	12	1	1	1	3	2	6	4	7	8	7	4	63
1	3	1	1	1	—	2	1	1	6	5	6	11	4	48
1	6	12	2	2	5	2	2	7	3	5	5	5	5	62
42	39	76	12	23	10	17	22	26	26	59	62	65	55	587
37	43	248	45	66	82	63	54	72	99	118	103	112	115	1 291
27	24	63	10	17	7	11	4	7	15	25	11	15	25	316
5	5	16	4	10	3	2	2	7	7	9	11	6	37	128
6	8	23	2	4	4	6	6	6	10	20	15	12	13	185

IV. Rakennetut kiinteistöt ja niiden lämmitettävät ja lämmittämättömät rakennukset sekä ensinmainittujen rakennuksien huoneet ryhmitettyinä lämmitettäviin ja lämmittämättömiin kerroksittain, kaupunginosittain. — *Bebyggda fastigheter jämte därå uppförda byggnader; dessa fördelade på uppvärmbara och ouppvärmbara byggnader. Rummen i de förstnämnda byggnaderna fördelade på uppvärmbara och ouppvärmbara samt efter höjdläge, stadsdelvis.*

Immeubles portant des bâtiments; répartition des bâtiments qui y sont situés en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage. Les chambres dans ceux-là; répartition en chambres avec ou sans appareils de chauffage et par étages, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant.</i>	Vasteut rakennettuja kiinteistöjä. Antal bebyggda fastigheter. <i>Nombre d'immeubles port. des bâtiments.</i>	Rakennusten luku. — Antal byggnader. Nombre des bâtiments.	Lämmittämättömiä huoneita. Ouppvärmbara rum. <i>Sous-sol.</i>	Huoneet lämmitettävissä rakennuksissa. — Rum i uppvärmbara byggnader. <i>Chambres dans les bâtiments avec appareils de chauffage.</i>																	
				Lämmitettäviä huoneita. — Uppvärmbara rum. <i>Chambres munies d'appareils de chauffage.</i>									Lämmittämättömiä huoneita. — Ouppvärmbara rum. — <i>Chambres sans appareils de chauffage.</i>								
				Kellarikerroksessa. I jordväningen. <i>Sous-sol.</i>	1. kerroksessa. I 1:sta våningen. <i>1:er étage.</i>	2. kerroksessa. I 2:dra våningen. <i>2:de étage.</i>	3. kerroksessa. I 3:de våningen. <i>3:de étage.</i>	4. kerroksessa. I 4:de våningen. <i>4:de étage.</i>	5. kerroksessa. I 5:te våningen. <i>5:te étage.</i>	6. kerroksessa. I 6:te våningen. <i>6:te étage.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>	Yhteensä. — Summa. — <i>Total.</i>
Koko laskenta-alueella — Hela räkneområdet	6 012	9 389	5 304	4 404	58 016	29 573	18 049	11 309	5 251	347	1 579	128 528	1 036	5 671	520	93	32	17	3	94 746	466
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	2 449	4 296	1 746	4 150	42 635	25 923	17 740	11 211	5 247	347	1 183	108 436	369	1 801	227	86	32	17	3	40 257	575
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område	1 881	3 354	1 104	3 919	37 451	23 736	17 298	11 045	5 247	347	852	99 895	347	1 493	185	83	32	17	3	21 218	181
I kaup. osa — stadsdelen	162	279	56	498	3 916	2 861	2 454	1 218	582	30	102	11 661	36	151	24	9	4	1	—	3	228
II » »	104	194	42	309	2 374	2 005	1 560	979	590	104	161	8 082	16	53	12	1	2	3	—	1	88
III » »	106	179	43	280	2 062	1 480	1 302	899	467	34	73	6 597	27	57	13	10	3	2	—	4	116
IV » »	271	602	176	629	6 373	3 091	2 428	1 571	485	22	126	14 725	60	144	24	16	4	5	—	—	253
V » »	123	231	29	301	2 620	1 879	1 607	1 227	202	29	82	7 947	40	109	21	7	6	—	—	—	183
VI » »	171	293	76	412	2 715	1 772	1 077	462	104	—	46	6 588	33	115	9	2	—	—	—	3	162
VII » »	200	349	105	421	4 766	3 011	2 415	1 430	751	47	54	12 895	22	40	12	6	6	—	—	—	86
VIII » »	68	75	24	204	1 207	1 168	1 165	810	220	19	12	4 805	33	97	33	14	6	3	2	2	190
IX » »	40	78	12	73	574	385	68	6	—	—	20	1 126	—	7	—	1	—	—	—	—	8
X » »	102	209	106	102	1 708	1 114	666	470	350	13	81	4 504	15	176	12	12	1	2	1	1	220
XI » »	166	327	88	349	3 786	1 960	719	478	351	7	14	7 664	46	101	17	4	—	—	—	3	171
XII » »	133	212	75	142	2 228	1 123	310	189	126	—	23	4 141	9	28	3	1	—	—	—	4	46
XIII » »	112	119	104	97	1 558	1 024	1 053	963	805	38	4	5 542	3	131	2	—	—	—	—	—	136
XIV » »	106	199	150	102	1 518	835	446	343	214	4	54	3 516	7	229	3	—	—	—	—	—	239
XV » »	1	1	—	—	28	28	28	—	—	—	—	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XX » »	16	7	18	—	18	—	—	—	—	—	—	18	—	55	—	—	—	—	—	—	55

b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	568	942	642	231	5 184	2 187	442	166	—	—	331	8 541	22	308	42	3	—	—	—	19	394
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	30	23	46	11	181	106	—	—	—	—	19	317	—	33	—	—	—	—	—	—	33
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	193	313	181	73	1 523	473	151	2	—	—	146	2 368	4	108	3	—	—	—	—	—	115
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	98	145	96	51	726	212	11	2	—	—	94	1 096	1	10	—	—	—	—	—	—	11
b. Muut alueet — Övriga områden	95	168	85	22	797	261	140	—	—	—	52	1 272	3	98	3	—	—	—	—	—	104
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	273	483	310	147	3 079	1 562	291	164	—	—	163	5 406	4	74	13	—	—	—	—	4	95
a. Wallila — Wallgård	121	157	115	34	1 205	703	76	7	—	—	22	2 047	2	18	7	—	—	—	—	—	27
b. Hermannin I — Hermanstad I	73	135	73	77	754	311	9	—	—	—	74	1 225	2	9	2	—	—	—	—	—	15
c. » II — » II	12	21	14	7	128	52	3	—	—	—	10	200	—	1	—	—	—	—	—	—	2
d. Tonkola — Majstad	31	57	41	8	282	83	—	—	—	—	26	399	—	5	—	—	—	—	—	—	6
e. Muut alueet — Övriga områden	36	113	67	21	710	413	203	157	—	—	31	1 535	—	41	4	—	—	—	—	—	45
IV. Saaret — Holmarna	72	123	105	—	401	46	—	—	—	—	3	450	14	93	26	3	—	—	—	15	151
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	3 563	5 093	3 558	254	15 381	3 650	309	98	4	—	396	20 092	667	3 870	293	7	—	—	—	54 489	891
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	106	121	77	—	570	190	86	22	—	—	—	868	—	82	5	1	—	—	—	—	88
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	426	532	522	45	1 877	605	61	15	4	—	87	2 694	9	825	101	—	—	—	—	4	939
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	304	481	309	39	1 690	466	12	—	—	—	117	2 324	2	266	27	1	—	—	—	19	315
Helsingin pitäjässä — I Helsing kommun	2 077	3 013	2 094	129	8 252	1 426	103	39	—	—	121	10 070	654	2 058	104	3	—	—	—	16 283	835
Tali, Kånala, Kårböle	125	246	179	7	643	165	3	—	—	—	21	839	1	173	21	—	—	—	—	9	204
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	245	386	228	—	871	68	4	—	—	—	22	965	—	245	8	—	—	—	—	2	255
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	964	1 146	803	15	3 146	553	14	—	—	—	49	3 777	3	732	45	3	—	—	—	2	785
Tikkurila y.m. — Dickursby m.fl.	416	575	519	1	1 586	184	—	—	—	—	11	1 782	—	823	29	—	—	—	—	1	853
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	121	135	49	71	568	399	82	39	—	—	17	1 176	8	55	1	—	—	—	—	2	66
Muut alueet — Övriga områden	206	525	316	35	1 438	57	—	—	—	—	—	1 531	642	30	—	—	—	—	—	—	672
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	453	653	401	25	1 922	430	18	—	—	—	50	2 445	2	484	29	2	—	—	—	8	525
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	323	434	235	25	1 244	313	18	—	—	—	29	1 629	2	287	16	2	—	—	—	5	312
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	56	95	97	—	332	67	—	—	—	—	14	413	—	109	8	—	—	—	—	—	117
Gröndal, Korsvägen	74	124	69	—	346	50	—	—	—	—	7	403	—	88	5	—	—	—	—	3	96
Grankullan kauppala — Grankulla köping	197	293	155	16	1 070	533	29	22	—	—	21	1 691	—	155	27	—	—	—	—	7	189

1) Traduction des rubriques, voir page 2.

V. Huoneistot¹⁾ ja niissä olevat lämmitettävät huoneet, kaupunginosittain. — Lokaler¹⁾ och i dem befintliga uppvärmda rum, stadsdelsvis. — Locaux¹⁾ et chambres munies d'appareils de chauffage par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	Huoneistoja. — Lokaler. — Locaux.	Huoneita. — Rum. — Chambres.											
		Yksinomaan asumiseen. Uteslutande för andra än bostadsändamål. Autres.	Huoneita sekä aum. että muuhin tarkoituksiin. ³⁾ — Aum. bodesom boningsrum och för annat ändamål. ³⁾ — D'habitation et autres. ³⁾	Versta- ja tehdashuoneita. Verksäds- och fabriksrum. Ateliers et usines.	Myymälöitä, konttori-, varasto- y. m. huoneita. — Butiker, kontor, lagerrum m. fl. affärsm. — Boutiques, bureaux et magasins.	Ravintoloita, ruokaloja ja kahvilahuoneita. — Rättor restaur., matsalen, kaffeterier, kafeer. — Restaurants et cafés.	Virasto-, sairaala-, vankila- y. m. huoneita. — Ambets-, sjukhus-, fängelse- m. fl. dylika rum. — Administrations-, hospital- och fängelse- etc.	Sanoja, pesu- ja leipomotupia. Tvätt-, bad- och bagerstugor. Bunderies, baks., brolangeries.	Muuta huoneita. — Övriga rum. Autres.	Yhteensä. — Summa. Total.	Yhteensä huoneita. — Summa rum. Total.	Keittotiloja ryhmä 5-11. — Kok i kolonn. 5-11. — Chusines dans les col. 5-11.	Keittotiloja ryhmä 3-4. — Kok i kolonn. 3-4. — Chusines dans les col. 3-4.
Koko laskenta-alueella — Hela räkneområdet	49 830	105 295	1 022	3 180	9 580	907	5 800	2 575	169	22 211	128 528	39 147	1 209
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	42 019	87 320	918	2 924	9 302	833	5 417	1 585	137	20 198	108 436	32 847	1 162
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område	37 515	79 796	889	2 789	9 113	779	5 114	1 296	119	19 210	99 895	29 016	1 093
I kaup. osa — stadsdelen	3 102	8 864	116	231	1 069	67	1 130	155	29	2 681	11 661	2 328	128
II » »	1 839	4 012	79	302	2 366	218	1 037	54	14	3 991	8 082	889	123
III » »	1 619	4 051	101	188	1 587	75	503	88	4	2 445	6 597	1 001	131
IV » »	5 553	11 604	147	558	1 437	93	592	276	18	2 974	14 725	4 026	199
V » »	2 589	6 471	117	225	710	49	295	66	14	1 359	7 947	1 983	109
VI » »	3 189	5 881	43	217	232	34	63	96	22	664	6 588	2 473	39
VII » »	4 453	11 795	81	109	260	22	544	76	8	1 019	12 895	3 765	59
VIII » »	1 325	4 375	26	44	180	32	91	55	2	404	4 805	1 098	27
IX » »	290	1 070	5	8	11	5	18	9	—	51	1 126	227	3
X » »	2 207	3 372	28	366	532	60	81	61	4	1 104	4 504	1 615	107
XI » »	5 027	6 713	53	189	296	53	198	159	3	898	7 664	4 156	80
XII » »	2 858	3 590	21	117	196	45	95	76	1	530	4 141	2 606	31
XIII » »	1 905	4 938	52	72	144	7	259	70	—	552	5 542	1 563	22
XIV » »	1 543	3 027	20	158	89	19	148	55	—	469	3 516	1 274	35
XV » »	7	24	—	—	—	—	60	—	—	60	84	7	—
XX » »	9	9	—	5	4	—	—	—	—	9	18	5	—
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	4 504	7 524	29	135	189	54	303	289	18	988	8 541	3 831	69
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	96	289	—	3	15	—	9	1	—	28	317	46	4
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	1 084	2 052	12	19	54	13	130	71	17	304	2 368	892	12
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad.	711	974	7	16	30	2	24	39	4	115	1 096	606	9
b. Muut alueet — Övriga områden.	373	1 078	5	3	24	11	106	32	13	189	1 272	286	3
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	3 132	4 772	17	108	110	21	164	213	1	617	5 406	2 723	49
a. Wallila — Wallgård	1 591	1 813	7	13	40	1	57	115	1	227	2 047	1 424	26
b. Hermannin I — Hermanstad I	882	1 090	8	11	25	12	30	49	—	127	1 225	733	8
c. » II — » II	147	177	—	4	4	—	5	10	—	23	200	122	2
d. Toukola — Majstad	218	362	—	—	12	—	12	13	—	37	399	185	3
e. Muut alueet — Övriga områden	294	1 330	2	80	29	8	60	26	—	203	1 535	259	10
IV. Saaret — Holmarna	192	411	—	5	10	20	—	4	—	39	450	170	4
B. Kaupungin rajain ulkopuolella Utom stadens rår	7 811	17 975	104	256	278	74	383	990	32	2 013	20 092	6 300	47
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	276	823	5	3	7	20	6	—	4	40	868	224	4
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	1 046	2 544	8	18	33	21	43	21	6	142	2 694	918	8
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	919	2 014	15	30	37	7	67	151	3	295	2 324	722	10
Helsingin pitäjässä — I Helsing kommun	4 245	8 963	57	155	120	24	161	578	12	1 050	10 070	3 392	22
Tali, Kånala, Kårböle	353	787	3	1	4	—	8	35	1	49	839	305	—
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	504	832	4	7	9	—	8	104	1	129	965	347	2
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	1 744	3 350	19	94	73	11	59	171	—	408	3 777	1 423	8
Tikkurila y. m. — Dickursby m. fl.	845	1 476	19	39	16	1	53	176	2	287	1 782	632	8
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	247	1 100	12	7	11	10	12	24	—	64	1 176	206	4
Muut alueet — Övriga områden	552	1 418	—	7	7	2	21	68	8	113	1 531	479	—
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	921	2 179	12	39	16	—	58	135	6	254	2 445	745	1
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	644	1 469	4	18	11	—	29	92	6	156	1 629	521	—
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	140	374	—	6	3	—	14	16	—	39	413	118	1
Gröndal, Korsvägen	137	336	8	15	2	—	15	27	—	59	403	106	—
Grankullan kauppala — Grankulla köping	404	1 452	7	11	65	2	48	105	1	232	1 691	299	2

¹⁾ Tähän ja seuraaviin tauluihin on otettu mukaan ainoastaan huoneistot, joissa oli lämmitettäviä huoneita. — I denna och i följande tabeller hava endast lokaler med uppvärmda rum medtagits. — *Ce tableau et les suivants ne contiennent que des locaux munies d'appareils de chauffage.* — ²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2. — ³⁾ Seuraavissa tauluissa nämä huoneet on laskettu asuinhuoneiksi. — I följande tabeller hava dessa rum räknats som boningsrum. — *Dans les tableaux suivants on a considéré ces chambres comme chambres d'habitation.*

VI. Huoneistot ja huoneet ryhmitettyinä käytön mu- Locaux et chambres

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Kaupungin rajain sisällä. — Inom stadens rår. Dans les limites de la ville.										
Huoneistojen käyttö. Lokalernas användning. L'usage des locaux.	Huoneistoja, joita käytti: — Lokaler disponerade av: — Locaux disposés par:					Vuokraamattomia. Outhyrda. Locaux libres.		Yhteensä. Summa. Total.		
	Vuokralainen. Hyresgäst. Locataire.		Osakas. Delägare. Co-propriétaire.		Omistaja. Ägare. Propriétaire.	Huoneistoja, joita käytti: — Lokaler disponerade av: — Locaux disposés par:		Yhteensä. Summa. Total.		
	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Huoneita. Rum. Chambres.	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Huoneita. Rum. Chambres.		Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Huoneita. Rum. Chambres.	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Huoneita. Rum. Chambres.	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.
1 Kaikki huoneistot — Samtliga lokaler	34 333	78 480	5 261	16 532	2 365	13 276	60	148	42 019	108 436
2 A. Huoneistoja, joissa oli ainoastaan asuinhuoneita — Lokaler med endast boningsrum — Logements	29 420	61 812	4 752	14 098	554	2 154	57	115	34 783	78 179
3 B. Huoneistoja, joita käytettiin paitsi asumiseen myös muuhun tarkoitukseen — Lokaler, som användes såväl för bostads- som för andra ändamål — Locaux ne servant pas uniquement d'habitation	1 821	8 272	258	1 621	156	3 609	2	31	2 237	13 533
4 Asuinhuoneita — Boningsrum — Chambres d'habitation	—	5 674	—	1 315	—	3 062	—	8	—	10 059
5 Verstahuoneita — Verkstadsrum — Ateliers	—	336	—	28	—	39	—	—	—	403
6 Myymälöitä, konttori-, varasto- y. m. liikehuoneita — Butiker, kontor, lagerrum m. fl. affärsrum — Boutiques, bureaux et magasins	—	1 386	—	182	—	125	—	1	—	1 694
7 Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita — Rum i restaurationer, matserveringar och kaféer — Restaurants et cafés	—	229	—	16	—	25	—	—	—	270
8 Virasto-, koulu-, yhdistys- ja sairaalahuoneita — Ämbets-, skol-, förenings- och sjukhusrum — Administrations, écoles, sociétés, hôpitaux	—	557	—	52	—	339	—	22	—	970
9 Muita huoneita — Övriga rum — Autres	—	90	—	28	—	19	—	—	—	137
10 C. Huoneistoja yksinomaan muuhun kuin asumiseen — Lokaler, som användes uteslutande för andra än bostadsändamål — Locaux ne servant pas d'habitation	3 092	8 396	251	813	1 655	7 513	1	2	4 999	16 724
11 Versta- ja tehdashuoneita — Verkstads- och fabriksrum — Ateliers et usines	—	1 318	—	148	—	1 055	—	—	—	2 521
12 Myymälöitä, konttori-, varasto- y. m. liikehuoneita — Butiker, kontor, lagerrum m. fl. affärsrum — Boutiques, bureaux et magasins	—	5 032	—	489	—	2 087	—	—	—	7 608
13 Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita — Rum i restaurationer, matserveringar och kaféer — Restaurants et cafés	—	425	—	31	—	107	—	—	—	563
14 Sairaala-, vankila- y. m. s. laitoksissa olevia huoneita — Rum i sjukhus, fängelser m. fl. inrättningar — Hôpitaux, prisons et d'autres établissements	—	18	—	7	—	126	—	—	—	151
15 Virasto-, koulu-, yhdistys- y. m. huoneita — Ämbets-, skol-, förenings- m. fl. rum — Administrations, écoles, sociétés etc.	—	1 224	—	46	—	3 026	—	—	—	4 296
16 Saunoja, pesu- ja leipomotupia — Tvätt-, bad- och bagarstugor — Bunderies, bains et boulangeries	—	379	—	92	—	1 112	—	2	—	1 585

1) Tähän ja seuraaviin tauluihin on ainoastaan lämmitettävät huoneet otettu mukaan. — I denna och i *chambres munies d'appareils de chauffage.*

kaan.¹⁾ — Lokaler och rum fördelade efter användning.¹⁾ groupés d'après l'usage.¹⁾

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Kaupungin rajain ulkopuolella.—Utom stadens rår.— <i>En dehors des limites de la ville.</i>										Koko laskenta-alueella.—Hela räkneområdet. <i>Territoire total soumis à l'enquête.</i>										
Huoneistoja, joita käytti: Lokaler disponerade av: <i>Locaux disposés par:</i>					Vuokraamattomia. Outhyrda. <i>Locaux libres.</i>		Yhteensä. Summa. <i>Total.</i>			Huoneistoja, joita käytti: Lokaler disponerade av: <i>Locaux disposés par:</i>					Vuokraamattomia. Outhyrda. <i>Locaux libres.</i>		Yhteensä. Summa. <i>Total.</i>			
Vuokral. Hyresgäst. <i>Locataire.</i>		Osakas. Delägare. <i>Co-propriétaire.</i>		Omistaja. Agare. <i>Propriétaire.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	
Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>																	Huoneistoja. Lokaler. <i>Locaux.</i>
3 979	8 754	166	579	3 630	10 646	36	113	7 811	20 092	38 312	87 234	5 427	17 111	5 995	23 922	96	261	49 830	128 528	1
3 723	7 835	93	380	2 642	8 311	35	106	6 493	16 632	33 143	69 647	4 845	14 478	3 196	10 465	92	221	41 276	94 811	2
158	729	5	72	164	1 086	—	—	327	1 887	1 979	9 001	263	1 693	320	4 695	2	31	2 564	15 420	3
—	543	—	59	—	845	—	—	—	1 447	—	6 217	—	1 374	—	3 907	—	8	—	11 506	4
—	38	—	1	—	66	—	—	—	105	—	374	—	29	—	105	—	—	—	508	5
—	56	—	2	—	110	—	—	—	168	—	1 442	—	184	—	235	—	1	—	1 862	6
—	29	—	10	—	16	—	—	—	55	—	258	—	26	—	41	—	—	—	325	7
—	47	—	—	—	33	—	—	—	80	—	604	—	52	—	372	—	22	—	1 050	8
—	16	—	—	—	16	—	—	—	32	—	106	—	28	—	35	—	—	—	169	9
98	190	68	127	824	1 249	1	7	991	1 573	3 190	8 586	319	940	2 479	8 762	2	9	5 990	18 297	10
—	17	—	4	—	123	—	7	—	151	—	1 335	—	152	—	1 178	—	7	—	2 672	11
—	45	—	10	—	55	—	—	—	110	—	5 077	—	499	—	2 142	—	—	—	7 718	12
—	19	—	—	—	—	—	—	—	19	—	444	—	31	—	107	—	—	—	582	13
—	1	—	—	—	22	—	—	—	23	—	19	—	7	—	148	—	—	—	174	14
—	50	—	26	—	204	—	—	—	280	—	1 274	—	72	—	3 230	—	—	—	4 576	15
—	58	—	87	—	845	—	—	—	990	—	437	—	179	—	1 957	—	2	—	2 575	16

följande tabeller hava endast uppvärmda rum medtagits. — Ce tableau et les suivants ne contiennent que des *chambres chauffées.*

VII. Huoneistot¹⁾ ja huoneet ryhmitettyinä käytön mukaan, kaupunginosittain. — Lokaler¹⁾ och rum fördelade efter användning, stadsdelvis.

a. Vuokralaisten huoneistot ja huoneet. — Hyresgästernas lokaler och i dem befintliga rum.

Locaux¹⁾ et chambres groupés d'après l'usage, par quartiers de la ville.

Locaux et chambres des locataires.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	Huoneistoja. — Lokaler. Locaux.				Huoneita huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:															
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	Yksinomaan muuhun kuin asumiseen. Uteslutande för andra än bostadsändamål. Locaux ne servant pas d'habitation.	Joita käytettiin paitsi asumiseen myös muuhun tarkoitukseen. — Som användes såväl för bostads- som för andra ändamål. Locaux ne servant pas uniquement d'habitation.	Joissa oli ainostaan asuinhuoneita. Med endast bostadsrum. Logements.	Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.	Paitsi asum., myös muuhin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servant pas uniquement d'hab.								Yksinom. muuhun kuin asumiseen. — Som anv. uteslutande för andra än bostadsändamål. Les locaux ne servant pas d'habitation.							
					Asuinhuoneita. — Bostadsrum. Chambres d'habitation.	Ainostaan asumiseen. Med endast bostadsrum. Logements.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.	Verstas- huoneita. Ateliers.
Koko laskenta-alueella — Hela räknedområdet	33 143	1 979	3 190	38 312	69 647	6 217	374	1 442	258	604	106	9 001	1 335	5 077	444	19	1 274	437 8 586	87 234	
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	29 420	1 821	3 092	34 333	61 812	5 674	336	1 386	229	557	90	8 272	1 318	5 032	425	18	1 224	379 8 396	78 480	
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område	25 784	1 717	3 001	30 502	56 728	5 385	309	1 345	214	515	85	7 853	1 302	4 979	423	15	1 170	341 8 230	72 811	
I kaup. osa — stadsdelen	2 092	194	246	2 532	6 720	690	37	147	19	58	18	969	66	365	36	5	127	79 678	8 367	
II » »	820	160	623	1 603	2 600	601	33	191	51	64	9	949	212	1 620	131	—	300	16 2 279	5 828	
III » »	752	163	400	1 315	2 617	597	26	262	31	53	3	972	144	952	39	5	281	35 1 456	5 045	
IV » »	3 778	271	514	4 563	8 511	822	55	190	25	77	13	1 182	286	723	48	—	144	75 1 276	10 969	
V » »	1 821	194	290	2 305	4 988	607	28	157	17	20	6	835	127	418	29	—	132	17 723	6 546	
VI » »	2 501	117	115	2 733	4 564	271	30	72	12	20	21	426	132	98	22	—	2	19 273	5 263	
VII » »	2 720	142	154	3 016	7 308	519	29	63	—	59	5	675	59	138	19	—	37	7 260	8 243	
VIII » »	835	54	75	964	2 761	163	7	39	8	3	2	222	18	72	21	—	61	8 180	3 163	
IX » »	234	8	9	251	807	25	—	3	—	1	—	29	8	8	—	—	4	3 23	859	
X » »	1 502	54	173	1 729	2 592	135	6	47	7	25	4	224	65	232	20	—	11	13 341	3 157	
XI » »	3 951	154	226	4 331	5 118	335	25	75	15	27	3	480	90	176	36	5	31	55 393	5 991	
XII » »	2 380	75	47	2 502	2 928	148	8	42	20	17	1	236	31	58	10	—	10	4 113	3 277	
XIII » »	1 126	87	68	1 281	2 848	188	19	40	3	61	—	311	26	65	3	—	6	1 101	3 260	
XIV » »	1 261	44	61	1 366	2 347	284	6	17	6	30	—	343	38	54	9	—	24	9 134	2 824	
XV » »	5	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
XX » »	6	—	—	6	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	3 636	104	91	3 831	5 084	289	27	41	15	42	5	419	16	53	2	3	54	38 166	5 669	
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	69	5	1	75	101	20	2	1	—	4	—	27	1	—	—	—	—	—	1	129
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	807	39	29	875	1 324	122	12	15	2	11	5	167	—	12	—	—	16	14 42	1 533	
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	560	29	20	609	764	60	11	12	2	11	3	99	—	11	—	—	13	9 33	896	
b. Muut alueet — Övriga områden	247	10	9	266	560	62	1	3	—	—	2	68	—	1	—	—	3	5 9	637	
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	2 629	59	61	2 749	3 391	145	12	25	13	27	—	222	15	41	2	3	38	24 123	3 736	
a. Wallila — Wallgård	1 357	26	29	1 412	1 581	57	4	16	1	13	—	91	8	12	—	—	16	19 55	1 727	
b. Hermannin I — Hermanstad I	743	20	17	780	926	40	6	4	8	7	—	65	4	16	2	—	10	2 34	1 025	
c. » II — » II	120	4	4	128	151	7	1	1	—	5	—	14	3	3	—	—	—	—	6	171
d. Toukola — Majstad	177	3	5	185	282	15	—	3	—	2	—	20	—	5	—	—	7	2 14	316	
e. Muut alueet — Övriga områden	232	6	6	244	451	26	1	1	4	—	—	32	—	5	—	3	5	1 14	497	
IV. Saaret — Holmarna	131	1	—	132	268	2	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	271	
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	3 723	158	98	3 979	7 835	543	38	56	29	47	16	729	17	45	19	1	50	58 190	8 754	
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	227	15	4	246	669	34	3	5	10	3	4	59	—	2	6	—	3	—	11	739
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	625	21	7	653	1 159	62	2	7	10	3	5	89	5	4	11	—	—	1	21	1 269
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	497	22	8	527	1 055	54	1	12	2	4	2	75	—	8	—	—	5	2 15	1 145	
Helsingin pitäjässä — I Helsing kommun	1 810	73	46	1 929	3 567	264	22	21	7	22	4	340	7	15	2	1	18	28 71	3 978	
Tali, Känala, Kärböle	228	11	6	245	450	50	—	2	—	2	1	55	—	—	—	—	2	8 10	515	
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	198	6	11	215	349	27	1	5	—	1	—	34	2	—	—	—	2	9 13	396	
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	806	31	8	845	1 454	94	10	10	7	14	—	135	2	5	2	—	4	1 14	1 603	
Tikkurila y.m. — Dickursby m.fl.	289	11	14	314	570	42	—	3	—	2	—	47	2	7	—	1	9	5 24	641	
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	100	9	3	112	350	31	4	1	—	—	—	36	1	1	—	—	1	—	3	389
Muut alueet — Övriga områden	189	5	4	198	394	20	7	—	—	3	3	33	—	2	—	—	—	5 7	434	
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	416	15	8	439	894	43	9	6	—	12	1	71	4	—	—	—	9	7 20	985	
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	287	9	4	300	632	26	9	5	—	9	1	50	4	—	—	—	—	4 8	690	
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	80	1	—	81	159	5	—	1	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	165	
Gröndal, Korsvägen	49	5	4	58	103	12	—	—	—	3	—	15	—	—	—	—	9 3	12	130	
Grankullan kauppala — Grankulla köping	148	12	25	185	491	86	1	5	—	3	—	95	1	16	—	—	15	20 52	638	

¹⁾ Tähän ja seuraaviin tauluihin ei vuokraamattomia huoneistoja ole otettu mukaan. — I denna och följande tabeller hava de outhyrda lokalerne icke medräknats. — Ce tableau et les suivants ne contiennent pas des locaux non loués. — ²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

b. Osakkaitten huoneistot ja huoneet. — Delägarnas lokaler och i dem befintliga rum.

Locaux et chambres des co-propriétaires.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21					
Huoneistoja. — Lokaler. Locaux.					Huoneita huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:																				
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ¹⁾					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:
					Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.					Paitsi asun., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servent pas uniquement d'hab.					Asuinhuoneita. — Bostadshus. Chambres d'habitation.					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:					Yhteensä huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans

b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	53	3	12	68	131	10	1	—	—	—	11	22	—	—	—	—	—	15	15	168
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	18	1	5	24	38	5	—	—	—	—	11	16	—	—	—	—	5	5	59	
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	14	—	5	19	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	29	
b. Muut alueet — Övriga områden	4	1	—	5	14	5	—	—	—	—	11	16	—	—	—	—	—	—	30	
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	32	1	7	40	86	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	10	10	98	
a. Wallila — Wallgård	10	1	3	14	17	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	3	3	22	
b. Hermannin I — Hermanstad I	13	—	4	17	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7	41	
c. » II — » II	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d. Toukola — Majstad	4	—	—	4	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
e. Muut alueet — Övriga områden	5	—	—	5	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
IV. Saaret — Holmarna	3	1	—	4	7	3	1	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	11	
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	93	5	68	166	380	59	1	2	10	—	—	72	4	10	—	—	26	87	127	579
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	23	—	—	23	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	87	
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	15	1	—	16	45	5	—	1	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	51	
Helsingin pitäjässä — I Helsing kommun	43	4	3	50	196	54	1	1	10	—	—	66	—	6	—	—	2	8	270	
Tali, Känala, Kärböle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	3	1	—	4	8	2	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	11	
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	11	1	—	12	35	4	—	1	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	40	
Tikkurila y. m. — Dickursby m. fl.	5	—	—	5	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	24	2	3	29	139	48	—	—	10	—	—	58	—	6	—	—	2	8	205	
Muut alueet — Övriga områden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	8	—	—	8	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	5	—	—	5	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gröndal, Korsvägen	3	—	—	3	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
Grankullan kauppala — Grankulla köping	4	—	65	69	23	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—	26	85	119	142

¹⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

c. Omistajain huoneistot ja huoneet. — Ägarernas lokaler och i dem befintliga rum.

Locaux et chambres des propriétaires.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ¹⁾	Huoneistoja. — Lokaler. Locaux.				Huoneita huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:															
	Yhteensä huoneistoja. Totalt.	Yksinomaan muuhun kuin asumiseen. Uteslutande för andra än bostadsändamål. Locaux ne servant pas d'habitation.	Joita käytettiin paitsi asumiseen, myös muuhun tarkoitukseen. — Som användes såväl för bostads- som för andra ändamål. Locaux ne servant pas uniquement d'habitation.	Joissa oli ainostaan asuinhuoneita. Med endast bostadsrum. Logements.	Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Totalt.	Paitsi asum., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servant pas uniquement d'hab.	Asuinhuoneita. — Bostadsrum. Chambres d'habitation.	Ainostaan asumiseen. Med endast bostadsrum. Logements.	Muita huoneita. — Övriga rum. Attes.	Virasto-, koulu-, yhtiö- ja seuranhuoneita. — Ambets-, skol-, för- enings- och sällskapsrum. Administr., écoles, sociétés, hôpitaux.	Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita. — Restaur., mässever, o. kaféer. Restaurants et cafés.	Myymälöitä, konttori-, varasto- y. m. huoneita. — Butiker, kontor, lagerrum m. d. affärsrum. Boutiques, bureaux et magasins.	Verstas- ja tehdashuoneita. Verkstadsrum, fabriksrum. Ateliers, usines.	Yhteensä. Summa.	Yksinöm. muuhun kuin asumiseen. — Som anv. uteslutande för andra än bostadsändamål. Les locaux ne servant pas d'habitation.	Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita. — Restaur., mässever, o. kaféer. Restaurants et cafés.	Myymälöitä, konttori-, varasto- y. m. huoneita. — Butiker, kontor, lagerrum m. d. affärsrum. Boutiques, bureaux et magasins.	Verstas- ja tehdashuoneita. Verkstadsrum, fabriksrum. Ateliers, usines.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä huoneita. Totalt.
Koko laskenta-alueella — Hela räkneområdet	3 196	320 2 479	5 995	10 465	3 907	105	235	41	372	35	4 695	1 178	2 142	107	148	3 230	1 957	8 762	23 922	
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår.	554	156 1 655	2 365	2 154	3 062	39	125	25	339	19	3 609	1 055	2 087	107	126	3 026	1 112	7 513	13 276	
A. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område	280	111 1 392	1 783	1 433	1 772	26	99	15	241	17	2 170	977	2 018	80	122	2 924	876	6 997	10 600	
I kaup. osa — stadsdelen	18	7 178	203	114	150	3	1	—	9	163	116	522	—	23	910	571	628	1 905		
II » »	10	6 91	107	54	206	—	—	—	39	3 248	41	400	21	—	623	361	121	1 423		
III » »	13	9 87	109	75	42	4	5	—	1	53	14	247	5	—	156	47	469	597		
IV » »	55	22 219	296	280	292	—	67	—	45	2 406	149	244	15	—	291	187	906	1 592		
V » »	18	3 38	59	75	29	2	3	3	—	37	58	105	—	—	120	48	331	443		
VI » »	31	14 93	138	207	84	—	13	—	18	1 116	37	40	—	—	1	76	154	477		
VII » »	23	14 100	137	133	267	3	4	—	18	1 293	7	38	—	—	422	61	528	954		
VIII » »	5	2 42	49	36	169	—	—	—	—	169	17	41	—	—	27	38	123	328		
IX » »	16	3 5	24	134	25	—	—	—	13	—	43	—	—	—	—	5	5	182		
X » »	10	2 186	198	39	13	—	—	7	23	—	43	295	245	21	—	13	41	615	697	
XI » »	25	12 124	161	102	288	6	2	—	39	—	335	46	30	—	—	96	101	273	710	
XII » »	20	10 72	102	53	62	4	4	—	38	—	108	73	80	15	—	30	72	270	431	
XIII » »	11	3 74	88	34	12	—	—	—	7	—	19	18	8	—	—	165	63	254	307	
XIV » »	25	3 79	107	97	119	4	—	—	—	—	123	101	14	3	—	70	44	251	471	
XV » »	—	1 1	2	—	14	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	60	60	74	
XX » »	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	—	—	9	9	9	
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulkop. olev. alueella — Avhyst område utom stadspl.	274	45 263	582	721	1 290	13	26	10	98	2 1 439	78	69	27	—	4	102	236	516	2 676	
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	—	5 13	18	—	165	—	—	—	4	—	169	—	14	—	—	1	1	16	185	
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	94	16 73	183	284	286	1	10	6	51	1 355	6	17	5	—	—	52	52	132	771	
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	50	7 25	82	120	11	1	5	—	—	18	4	2	—	—	—	—	25	31	169	
b. Muut alueet — Övriga områden	44	9 48	101	164	275	—	5	6	51	—	337	2	15	5	—	52	27	101	602	
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	138	23 164	325	309	836	12	16	2	43	1 910	69	28	4	—	4	49	179	333	1 552	
a. Wallila — Wallgård	55	7 85	147	118	25	1	4	—	3	1 34	—	8	—	—	—	25	93	126	278	
b. Hermannin I — Hermanstad I	42	6 37	85	80	18	1	5	2	—	—	26	—	—	—	—	13	40	53	159	
c. » II — » II	9	— 10	19	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	29	
d. Toukola — Majstad	16	1 12	29	48	4	—	1	—	—	—	5	—	—	—	—	3	11	17	70	
e. Muut alueet — Övriga områden	16	9 20	45	44	789	10	6	—	40	—	845	69	17	4	—	8	25	127	1 016	
IV. Saaret — Holmarna	42	1 13	56	128	3	—	—	2	—	—	5	3	10	18	—	—	4	35	168	
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	2 642	164 824	3 630	8 311	845	66	110	16	33	16 1 086	123	55	—	—	22	204	845	1 249	10 646	
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	20	4 —	24	46	64	—	—	4	—	—	68	—	—	—	—	—	—	—	114	
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	318	24 27	369	1 151	91	9	17	—	5	1 123	2	5	—	—	—	35	20	62	1 336	
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	214	24 136	374	762	105	23	8	5	6	1 148	6	8	—	—	—	47	149	215	1 125	
Helsingin pitäjässä — I Helsinge kommun	1 638	74 544	2 256	4 605	293	22	35	5	18	8 381	103	42	—	—	2	100	548	795	5 781	
Tali, Kånala, Kårböle	81	1 22	104	270	1	—	2	—	—	—	3	1	—	—	—	4	27	32	305	
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Bagghöle och Domarby	180	7 98	285	436	14	3	—	—	1	1 19	—	4	—	—	—	4	95	103	558	
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffanshy	689	31 164	884	1 644	123	9	25	2	17	—	176	73	32	—	2	22	170	299	2 119	
Tikkurila y. m. — Dickursby m. fl.	326	25 172	523	769	93	9	5	1	—	2 110	28	1	—	—	—	41	171	241	1 120	
Brändön huvilakaupunki — Brändö villa-stad	75	6 25	106	498	46	1	2	—	—	—	49	1	—	—	—	11	22	35	582	
Muut alueet — Övriga områden	287	4 63	354	988	16	—	1	2	—	—	5	24	—	—	—	18	63	85	1 097	
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	319	23 117	459	1 056	130	7	10	—	—	5 152	12	—	—	—	15	22	128	177	1 385	
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	232	13 84	329	705	73	4	6	—	—	5 88	1	—	—	—	—	13	88	109	902	
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	39	5 13	57	179	22	2	2	—	—	—	26	4	—	—	—	6	16	34	239	
Gröndal, Korsvägen	48	5 20	73	172	35	1	2	—	—	—	38	7	—	—	—	3	24	34	244	
Grankullan kauppala — Grankulla köping	133	15 —	148	691	162	5	40	2	4	1 214	—	—	—	—	—	—	—	—	905	

d. Kaikki huoneistot ja huoneet. — Samtliga lokaler och rum.

Totalité des locaux et des chambres.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
Huoneistoja. — Lokaler. Locaux.				Huoneita huoneistoissa, joita käytettiin: — Rum i lokaler: — Chambres dans:																		
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. 1)	Yksinomaan muuhun kuin asumiseen. Uteslutande för andra än bostadsändamål. Locaux ne servant pas d'habitation.	Joita käytettiin paitsi asumiseen myös muuhun tarkoitukseen. — Som användes såväl för bostads- som för andra ändamål. Locaux ne servant pas uniquement d'habitation.	Joissa oli ainoastaan asuinhuoneita. Med endast bostadsrum. Logements.	Yhteensä huoneistoja. — Summa lokaler. Total.	Paitsi asum., myös muihin tark. — Som anv. såväl för bostads- som för andra ändamål. Les locaux ne servant pas uniquement d'hab.		Yksinomaan muuhun kuin asumiseen. — Som anv. uteslutande för andra än bostadsändamål. Les locaux ne servant pas d'habitation.															Yhteensä huoneita, omistajain huoneistoissa. Summa rum i ägarans lokaler. Totalité.
					Asuinhuoneita. — Bostadsrum. Chambres d'habitation.	Ainastaan asumiseen. Med endast bostadsrum. Logements.	Muuta huoneita. — Övriga rum. Ateliers.	Virasto-, koulu-, yhdistys- ja sairaalahuoneita. — Ambets-, skol-, förenings- och sjukhusrum. Administrations-, skolas-, societyts-, hospitals-, Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita. — Rum i restaurang, matsalver, o. kaféer. Restaurants et cafés.	Myyntilöytä, konttori, varasto y. m. Innehållande. — Butiker, kontor, lagerrum m. d. affärslum. Boutiques, bureauer et magasins.	Verstas- ja tehdasluoneita. Verkstadsrum, fabriksrum. Ateliers, usines.	Yhteensä. Summa. Total.	Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita. Rum i restaurang, matsalver, o. kaféer. Restaurants et cafés.	Myyntilöytä, konttori, varasto y. m. Innehållande. — Butiker, kontor, lagerrum m. d. affärslum. Boutiques, bureauer et magasins.	Verstas- ja tehdasluoneita. Verkstadsrum, fabriksrum. Ateliers, usines.	Yhteensä. Summa. Total.	Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita. Rum i restaurang, matsalver, o. kaféer. Restaurants et cafés.	Myyntilöytä, konttori, varasto y. m. Innehållande. — Butiker, kontor, lagerrum m. d. affärslum. Boutiques, bureauer et magasins.	Verstas- ja tehdasluoneita. Verkstadsrum, fabriksrum. Ateliers, usines.	Yhteensä. Summa. Total.	Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita. Rum i restaurang, matsalver, o. kaféer. Restaurants et cafés.	Myyntilöytä, konttori, varasto y. m. Innehållande. — Butiker, kontor, lagerrum m. d. affärslum. Boutiques, bureauer et magasins.	
Koko laskenta-alueella — Hela räknområdet	41 184	2 562 5 988	49 734	94 590	11 498 508	1 861	325	1 028	169 15 389	2 665	7 718	582	174	4 576	2 573	18 288	128 267					
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	34 726	2 235 4 998	41 959	78 064	10 051 403	1 693	270	948	137 13 502	2 521	7 608	563	151	4 296	1 583	16 722	108 288					
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område	30 763	2 083 4 632	37 478	72 128	8 462 362	1 626	245	808	119 11 622	2 427	7 486	534	144	4 140	1 294	16 025	99 775					
I kaup. osa — stadsdelen	2 422	227 450	3 099	8 015	960 41	162	19	59	29 1 270	190	906	48	28	1 043	153	2 368	11 653					
II » »	911	189 738	1 838	3 080	1 010 37	200	63	111	14 1 435	265	2 166	155	—	926	54	3 566	8 081					
III » »	905	207 505	1 617	3 313	834 30	314	31	54	4 1 267	158	1 273	44	5	444	88	2 012	6 592					
IV » »	4 415	336 802	5 553	10 417	1 334 58	291	25	132	18 1 858	500	1 146	68	20	440	276	2 450	14 725					
V » »	2 031	221 337	2 589	5 808	780 30	171	20	36	14 1 051	195	539	29	7	252	66	1 088	7 947					
VI » »	2 831	141 216	3 188	5 522	398 32	89	12	38	22 591	185	143	22	—	3	96	449	6 562					
VII » »	3 992	187 270	4 449	10 934	929 36	77	3	85	8 1 138	73	183	19	—	459	76	810	12 882					
VIII » »	1 124	70 131	1 325	4 004	397 9	54	8	3	2 473	35	126	24	—	88	55	328	4 805					
IX » »	264	11 15	290	1 025	50	3	5	14	— 72	8	8	—	—	4	9	29	1 126					
X » »	1 769	63 372	2 204	3 223	170 6	49	14	48	4 291	360	483	46	—	33	61	983	4 497					
XI » »	4 485	174 360	5 019	6 117	641 40	83	15	66	3 848	149	213	38	5	127	159	691	7 656					
XII » »	2 646	90 121	2 857	3 390	220 13	56	20	55	1 365	104	140	25	—	40	76	385	4 140					
XIII » »	1 618	118 160	1 896	4 638	314 20	58	4	77	— 473	52	86	3	—	182	70	393	5 504					
XIV » »	1 339	48 151	1 538	2 623	411 10	19	6	30	— 476	148	70	13	—	99	55	404	3 503					
XV » »	5	1	7	10	14	—	—	—	— 14	—	—	—	—	60	—	60	84					
XX » »	6	—	3	9	—	—	—	—	—	5	4	—	—	—	—	9	18					
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulkop. olev. alueella — Avhyst område utom stadspl.	3 963	152 366	4 481	5 936	1 589 41	67	25	140	18 1 880	94	122	29	7	156	289	697	8 513					
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	69	10 14	93	101	185 2	1	—	8	— 196	1	14	—	—	1	1	17	314					
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	919	56 107	1 082	1 646	413 13	25	8	62	17 538	6	29	5	—	68	71	179	2 363					
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	624	36 50	710	908	71 12	17	2	11	4 117	4	13	—	—	13	39	69	1 094					
b. Muut alueet — Övriga områden	295	20 57	372	738	342 1	8	6	51	13 421	2	16	5	—	55	32	110	1 269					
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	2 799	83 232	3 114	3 786	983 24	41	15	70	1 1 134	84	69	6	7	87	213	466	5 386					
a. Wallila — Wallgård	1 422	34 117	1 573	1 716	84 5	20	1	16	1 127	8	20	—	—	41	115	184	2 027					
b. Hermannin I — Hermanstad I	798	26 58	882	1 040	58 7	9	10	7	— 91	4	16	2	—	23	49	94	1 225					
c. » II — » II	129	4 14	147	170	7 1	1	—	5	— 14	3	3	—	—	—	10	16	200					
d. Toukola — Majstad	197	4 17	218	343	19 1	4	—	2	— 25	—	8	—	—	—	13	31	399					
e. Muut alueet — Övriga områden	253	15 26	294	517	815 11	7	4	40	— 877	69	22	4	7	13	26	141	1 535					
IV. Saaret — Holmarna	176	3 13	192	403	8 2	—	2	—	— 12	3	10	18	—	—	4	35	450					
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	6 458	327 990	7 775	16 526	1 447 105	168	55	80	32 1 887	144	110	19	23	280	990	1 566	19 979					
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	247	19 4	270	715	98 3	5	14	3	4 127	—	2	6	—	3	—	11	853					
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	966	45 34	1 045	2 397	153 11	24	10	8	6 212	7	9	11	—	35	21	83	2 692					
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	726	47 144	917	1 862	164 24	21	7	10	3 229	6	16	—	5	52	151	230	2 321					
Helsingin pitäjässä — I Helsinge kommun	3 491	151 593	4 235	8 368	611 45	57	22	40	12 787	110	63	2	3	118	578	874	10 029					
Tali, Kanala, Karböle	309	12 28	349	720	51	4	—	2	1 58	1	—	—	—	6	35	42	820					
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	381	14 109	504	793	43 5	5	—	2	1 56	2	4	—	—	6	104	116	965					
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	1 506	63 172	1 741	3 133	221 19	36	9	31	— 316	75	37	2	2	26	171	313	3 762					
Tikkurila y. m. — Dickursby m. fl.	620	36 186	842	1 353	135 9	8	1	2	2 157	30	8	—	1	50	176	265	1 775					
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	199	17 31	247	987	125 5	3	10	—	— 143	2	8	—	—	12	24	46	1 176					
Muut alueet — Övriga områden	476	9 67	552	1 382	36 7	1	2	3	8 57	—	6	—	—	18	68	92	1 531					
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	743	38 125	906	1 979	173 16	16	—	12	6 223	16	—	—	15	31	135	197	2 399					
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	524	22 88	634	1 354	99 13	11	—	9	6 138	5	—	—	7	13	92	117	1 609					
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	119	6 13	138	338	27 2	3	—	—	— 32	4	—	—	8	6	16	34	404					
Gröndal, Korsvägen	100	10 24	134	287	47 1	2	—	3	— 53	7	—	—	—	12	27	46	386					
Grankullan kauppala — Grankulla köping	285	27 90	402	1 205	248 6	45	2	7	1 309	5	20	—	—	41	105	171	1 685					

VIII. Asutut huoneistot, niiden asuinhuoneet ja niissä asuvat henkilöt¹⁾ sekä asumattomat vuokratut asuinhuoneistot ja niiden asuinhuoneet, kaupunginosittain. — *Bebodda lokaler och boningsrum samt dessas invånare¹⁾ ävensom obebodda uthyrda bostadslokaler och boningsrum, stadsdelsvis. — Locaux et chambres habités et leurs habitants¹⁾, locaux et chambres loués, mais inhabités, par quartiers de la ville.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	Asuttuja huoneistoja. — Bebodda lokaler. Locaux habités.						Asumattomia, vuokratuja huoneistoja. — Obabodda, ehuru uth. lok. — Locaux loués, mais inhabités.					
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	Huoneistoja, joissa oli ainoastaan asuinhuoneita. — Lokaler med endast boningsrum. Locaux uniquement destinés à l'habitation.			Huoneist., joita paitsi asum. käytettiin myöskin muihin tarkoituksiin. — Lokaler, som användes utom för bostads-även för andra ändamål. — Locaux n'étant pas uniquement destinés à l'habitation.			Huoneist., joissa oli ain. asuinl. lok. med endast boningsrum. Loc. uniq. destinés à l'habitation.		Huoneist., joissa oli myös muitakin asuinhuon. — Lok. avsedda utom för bostads-även för andr. ändam. Loc. n'étant pas unig. destinés à l'habitat.		Yhteensä. Summa. Total.	
	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Huoneita. Rum. Chambres.	Henkilöitä. Personer. Personnes.	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Asuinhuon. Boningsrum. Chamb. d'habit.	Henkilöitä. Personer. Personnes.	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Huoneita. Rum. Chambres.	Huoneistoja. Lokaler. Locaux.	Asuinhuon. Boningsrum. Chamb. d'habit.		Huoneistoja. Lokaler. Locaux.
Koko laskenta-alueella — Hela räkneområdet	40 189	91 615	168 355	2 360	7 689	9 829	995	2 975	58	139	1 053	3 114
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	34 430	77 323	145 181	2 083	6 626	8 575	296	741	38	68	334	809
a. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område	30 537	71 582	129 686	1 958	6 324	8 086	226	546	36	62	262	608
I kaup. osa — stadsdelen	2 399	7 946	10 742	220	799	908	23	69	1	1	24	70
II » »	897	3 053	4 251	176	871	850	14	27	6	11	20	38
III » »	892	3 270	3 869	203	822	832	13	43	3	7	16	50
IV » »	4 392	10 373	18 260	315	1 069	1 394	23	44	5	7	28	51
V » »	2 013	5 768	8 629	210	718	852	18	40	9	9	27	49
VI » »	2 802	5 472	11 378	136	336	538	29	50	—	—	29	50
VII » »	3 966	10 872	16 838	167	455	619	26	62	3	11	29	73
VIII » »	1 112	3 967	5 112	67	227	271	12	37	1	1	13	38
IX » »	258	1 004	1 045	11	50	55	6	21	—	—	6	21
X » »	1 764	3 214	7 719	61	167	275	5	9	1	1	6	10
XI » »	4 471	6 094	18 901	153	279	601	14	23	4	4	18	27
XII » »	2 629	3 369	10 850	85	170	375	17	21	1	2	18	23
XIII » »	1 598	4 553	6 684	112	273	383	20	85	2	8	22	93
XIV » »	1 333	2 608	5 372	42	88	133	6	15	—	—	6	15
XV » »	5	10	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XX » »	6	9	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	3 893	5 741	15 495	125	302	489	70	195	2	6	72	201
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	69	101	252	4	16	25	—	—	—	—	—	—
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	910	1 610	3 720	49	119	170	9	36	1	5	10	41
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad..	620	904	2 517	34	64	102	4	4	1	5	5	9
b. Muut alueet — Övriga områden	290	706	1 203	15	55	68	5	32	—	—	5	32
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	2 785	3 761	11 017	69	159	284	14	25	1	1	15	26
a. Wallila — Wallgård	1 420	1 714	5 842	31	65	117	2	2	—	—	2	2
b. Hermannin I — Hermanstad I	796	1 038	2 929	25	57	126	2	2	1	1	3	3
c. » II — » II	128	169	453	4	7	14	1	1	—	—	1	1
d. Toukola — Majstad	196	342	787	3	10	13	1	1	—	—	1	1
e. Muut alueet — Övriga områden	245	498	1 006	6	20	14	8	19	—	—	8	19
IV. Saaret — Holmarna	129	269	506	3	8	10	47	134	—	—	47	134
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	5 759	14 292	23 174	277	1 063	1 254	699	2 234	20	71	719	2 305
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	224	662	774	17	41	46	23	53	—	—	23	53
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	828	1 945	3 303	37	125	173	138	452	6	17	144	469
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	701	1 808	2 663	39	120	142	25	54	4	4	29	58
Helsingin pitäjässä — I Helsing kommun	3 095	7 073	12 538	132	496	597	396	1 295	8	40	404	1 335
Tali, Känala, Kärböle	301	704	1 206	7	20	33	8	16	—	—	8	16
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	344	691	1 371	14	43	53	37	102	—	—	37	102
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	1 450	3 032	5 644	57	175	247	56	101	2	16	58	117
Tikkurila y. m. — Dickursby m. fl.	557	1 206	2 320	32	116	152	63	147	2	5	65	152
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	183	880	909	15	115	74	16	107	2	10	18	117
Muut alueet — Övriga områden	260	560	1 088	7	27	38	216	822	2	9	218	831
Espoon kunnassa — I Esbo kommun..	653	1 716	2 732	32	122	138	90	263	1	8	91	271
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	455	1 170	1 929	18	63	75	69	184	1	8	70	192
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	111	311	449	5	21	18	8	27	—	—	8	27
Gröndal, Korsvägen	87	235	354	9	38	45	13	52	—	—	13	52
Grankullan kauppala — Grankulla köping	258	1 088	1 164	20	159	158	27	117	1	2	28	119

¹⁾ Sairaaloita, vankiloita y. m. laitoksia, jotka käsittävät 144 huoneistoa, 3 670 asuinl. ja 7 522 henkilöä, ei ole otettu lukuun tässä taulussa. — Sjukhus, fängelser m. fl. anstalter omfattande 144 lokaler med 3 670 boningsrum och 7 522 personer äro ej medräknade i denna tabell. — *Les hôpitaux, prisons et autres établissements du même genre, comprenant 144 locaux avec 3 670 chambres et 7 522 habitants, ne font pas partie de ce tableau.* — ²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

IX. Huoneet, joita asumisen ohella käytettiin myöskin muihin tarkoituksiin, ryhmitettyinä käytön mukaan, samoin kuin huoneistot ja asuinhuoneet sairaaloissa, vankiloissa y. m. laitoksissa sekä niissä laskettu väestö, kaupunginosittain. — Rum, som användes såväl för bostads- som för andra ändamål, grupperade efter användning, ävensom lokaler och boningsrum i sjukhus, fängelser m. fl. anstalter samt dessas invånare, stadsdelsvis.

Chambres ne servant pas uniquement d'habitation, groupées d'après leur usage, ainsi que locaux et chambres d'habitation dans les hôpitaux, prisons et autres établissements et la population qui y a été recensée, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant. *)</i>	Huoneita, joita asumisen ohella käytettiin: — Rum, som anv. både som boningsrum och: — <i>Chambres ne servant pas uniquement d'habitation:</i>	Verstahuoneina. Verkstadrum. *)	Myymälöinä, kontt., varasto y. m. tilkehuon. Butiker, kontor, lag- ger- o. a. affärsrum. *)	Ravintola-, tuokala- ja kahvila huoneina. Rum i restaur., mat- serveringar o. kaféer. *)	Väestö-, koulu-, yh- distys- ja sairaala- huoneina. — Ämbets- skol, förenings- och sjukhusrum. *)	Muina huoneina. Övriga rum. *)	Katkei yhteensä. Summa. Total.	Laitokset. — Anstalterna. Etablissements.	Niissä laskettu väestö. Invånare. Population recensée.
Koko laskenta-alueella — Hela räkneområdet	351	586	19	26	40	1 022	144	3 670	7 522
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	307	543	12	25	31	918	114	3 357	6 793
a. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område	290	534	12	22	31	889	89	2 076	4 338
I kaup. osa — stadsdelen	42	59	—	2	13	116	6	160	332
II » »	10	66	—	1	2	79	7	128	236
III » »	6	88	4	3	—	101	1	5	47
IV » »	48	85	—	5	9	147	16	258	571
V » »	32	67	8	4	6	117	2	53	66
VI » »	26	16	—	—	1	43	5	62	243
VII » »	37	39	—	5	—	81	17	463	717
VIII » »	6	20	—	—	—	26	2	169	298
IX » »	2	3	—	—	—	5	—	—	—
X » »	8	19	—	1	—	28	1	2	9
XI » »	28	25	—	—	—	53	17	358	656
XII » »	9	11	—	1	—	21	4	48	103
XIII » »	18	34	—	—	—	52	4	33	142
XIV » »	18	2	—	—	—	20	6	323	900
XV » »	—	—	—	—	—	—	1	14	18
XX » »	—	—	—	—	—	—	—	—	—

b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	17	9	—	3	—	29	25	1 281	2 455
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	—	—	—	—	—	—	6	169	235
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	4	6	—	2	—	12	6	289	348
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	3	2	—	2	—	7	1	2	3
b. Muut alueet — Övriga områden	1	4	—	—	—	5	5	287	345
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	13	3	—	1	—	17	13	823	1 872
a. Wallila — Wallgård	4	2	—	1	—	7	3	19	78
b. Hermann I — Hermanstad I	8	—	—	—	—	8	—	—	—
c. » II — » II	—	—	—	—	—	—	—	—	—
d. Toukola — Majstad	—	—	—	—	—	—	1	9	27
e. Muut alueet — Övriga områden	1	1	—	—	—	2	9	795	1 767
IV. Saaret — Holmarna	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	44	43	7	1	9	104	30	313	729
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	1	1	3	—	—	5	2	57	84
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	5	2	—	—	1	8	2	11	38
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	6	6	—	—	3	15	4	40	119
Helsingin pitäjässä — I Helsinges kommun	22	29	4	—	2	57	11	75	209
Tali, Kånala, Kårböle	3	—	—	—	—	3	5	31	93
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	3	1	—	—	—	4	—	—	—
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	8	7	3	—	1	19	4	30	95
Tikkurila y. m. — Dickursby m. fl.	6	12	—	—	1	19	2	14	21
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	2	9	1	—	—	12	—	—	—
Muut alueet — Övriga områden	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	7	3	—	1	1	12	5	43	90
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	1	3	—	—	—	4	3	28	67
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	—	—	—	—	—	—	1	6	17
Gröndal, Korsvägen	6	—	—	1	1	8	1	9	6
Grankullan kauppala — Grankulla köping	3	2	—	—	2	7	6	87	189

*) Ateliers. — *) Boutiques, bureaux et magasins. — *) Restaurants et cafés. — *) Administrations, écoles, sociétés, hôpitaux etc. — *) Autres.
— *) Traduction des rubriques, voir page 2.

Helsinki — Helsingfors

32

33

Helsinki — Helsingfors

XI. Asutut huoneistot¹⁾, ryhmitettyinä huoneluvun mukaan, kaupunginosittain. — Bobodda lokaler¹⁾, grupperade efter rummens antal, stadsdelvis. — Locaux habités¹⁾ groupés d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	Huoneistoja, joissa oli: — Lokaler med: — Locaux comprenant:																			
	1 h.-1 rum.-1 chambre.		2 h.-2 rum.-2 chambres.		3 h.-3 rum.-3 chambres.		4 h.-4 rum.-4 chambres.		5 h.-5 rum.-5 chambres.		6 h.-6 rum.-6 chambres.		7 h.-7 rum.-7 chambres.		8 h.-8 rum.-8 chambres.		9 h.-9 rum.-9 chambres.		10 h.-10 rum.-10 chambres.	
	1 huone ilman keittiötä. — 1 rum utan kök. 1 chambre sans cuisine.	Keittiö. Kök. Cuisine.	1 huone ja keittiö. — 1 rum o. kök. 1 chambre et cuisine.	2 huon. ilman keittiötä. — 2 rum utan kök. 2 chambres sans cuisine.	1 h. ja keittiö. — 1 rum o. kök. 1 chambre et cuisine.	Yhteensä. Summa. Total.	1 huone ja osa keittiöstä. — 1 rum och del i kök. 1 chambre et part d la cuisine.	2 huonetta ja osa keittiöstä. — 2 rum och del i kök. 2 chambres et part d la cuisine.	3 huonetta. 3 rum.	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.	6 huonetta. 6 rum.	7 huonetta. 7 rum.	8 huonetta. 8 rum.	9 huonetta. 9 rum.	10 huonetta. 10 rum.	11 huonetta. 11 rum.	12 tai useampia huoneita. 12 eller flere rum. 12 chambres ou davantage.	Yhteensä huoneistojen Summa lokaler. Nombre total des locaux.	
Koko laskenta-alueella—Hela räkneområdet	3 478	13 808	17 286	655	12 012	12 667	91	9 466	8 227	1 838	1 282	781	359	165	53	29	94	42 549		
A. Kaupungin rajain sisällä—Inom stadens rår.	3 158	12 396	15 554	569	9 793	10 362	60	2 388	2 745	1 559	1 102	687	300	131	36	22	69	36 513		
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område.	2 911	10 033	12 944	547	8 754	9 301	58	3 671	2 669	1 541	1 090	680	290	127	35	21	68	32 495		
I kaup.osa—stadsdelen.	174	296	470	59	563	622	—	462	452	240	201	93	50	14	5	—	10	2 619		
II » »	159	125	284	24	221	245	—	160	119	79	90	49	17	7	4	—	19	1 073		
III » »	56	112	168	31	251	282	—	122	141	130	108	78	38	15	5	5	3	1 095		
IV » »	595	1 103	1 698	75	1 446	1 521	10	581	340	237	137	99	39	18	8	7	12	4 707		
V » »	206	422	628	48	523	571	2	294	308	152	148	69	31	15	1	—	4	2 223		
VI » »	431	966	1 397	49	862	911	8	257	212	73	35	22	7	5	4	3	4	2 938		
VII » »	250	572	822	90	1 528	1 618	22	687	424	228	140	114	44	25	1	1	7	4 133		
VIII » »	39	94	133	34	272	306	—	215	221	103	86	67	25	17	1	3	2	1 179		
IX » »	32	33	65	11	34	45	—	30	28	28	27	22	9	6	2	2	5	269		
X » »	178	720	898	30	564	594	6	158	87	52	14	9	6	1	—	—	—	1 825		
XI » »	449	2 865	3 314	42	1 015	1 057	—	162	47	23	11	5	2	—	—	—	1	4 624		
XII » »	107	1 950	2 057	20	542	562	—	56	21	13	—	1	3	—	—	—	—	2 714		
XIII » »	124	264	388	29	450	479	2	372	199	138	73	44	10	3	1	—	—	1 710		
XIV » »	110	508	618	5	477	482	8	114	70	45	20	8	9	1	—	—	—	1 375		
XV » »	—	—	—	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5		
XX » »	1	3	4	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6		
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulkopuolella olev. alueella—Avhyst område utom stadsplanen.	247	2 363	2 610	22	1 039	1 061	2	2 213	76	18	12	7	10	4	1	1	1	4 018		
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella—Väster om IV och XIII stadsdelarna.	32	17	49	—	16	16	—	—	3	2	1	—	2	—	—	—	—	73		
II. Rautatielinjan länsipuolella—Väster om järnvägslinjen. ..	67	416	483	8	308	316	—	—	94	41	7	5	4	6	3	—	—	959		
a. Bölen esikaup. — Böle förstad ..	45	351	396	6	210	216	—	—	29	12	1	—	—	—	—	—	—	654		
b. Muut alueet—Övriga områden ..	22	65	87	2	98	100	—	—	65	29	6	5	4	6	3	—	—	305		
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen. ...	144	1 904	2 048	13	640	653	—	2	99	31	8	6	1	3	—	1	1	2 854		
a. Wallila—Wallgård	29	1 145	1 174	3	237	240	—	—	30	5	1	—	—	—	—	—	—	1 451		
b. Hermannin I—Hermanstad I. . .	85	507	592	5	191	196	—	2	23	6	1	—	—	1	—	—	—	821		
c. » II— » II. . .	8	83	91	2	36	38	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	132		
d. Toukola—Majstad	13	85	98	2	70	72	—	—	16	8	2	2	—	1	—	—	—	199		
e. Muut alueet—Övriga områden ..	9	84	93	1	106	107	—	—	27	12	4	4	1	1	—	1	1	251		
IV. Saaret—Holmarna.	4	26	30	1	75	76	2	—	17	2	2	1	—	1	1	—	—	132		
B. Kaupungin rajain ulkopuolella—Utom stadens rår. ..	320	1 412	1 732	86	2 219	2 305	31	7 784	482	279	180	94	59	34	17	7	25	6 036		
Suomenlinnan linnoitusalue—Sveaborgs fästningsområde	23	26	49	10	58	68	—	—	45	36	26	11	5	1	—	—	—	241		
Huopalahden kunta—Hoplaks kommun	67	239	306	11	298	309	4	1 102	66	34	16	12	9	3	—	2	1	865		
Oulunkylän kunta—Äggelby kommun	35	150	185	2	250	252	14	3 103	90	47	26	14	4	1	—	—	1	740		
Helsingin pitäjässä — I Helsingē kommun.	156	813	969	56	1 312	1 368	7	3 404	195	104	83	33	22	18	9	2	10	3 227		
Tali, Känala, Kärböle.	14	85	99	1	117	118	—	—	46	15	10	12	3	2	—	—	1	308		
Pakinkylä ja Tuomarinkylä—Baggböle och Domarby	30	90	120	11	147	158	4	—	45	18	6	4	—	1	—	1	—	358		
Malmi ja Tapaninkylä—Malm o. Staffansby	84	389	473	37	653	690	2	2 178	87	37	15	7	7	7	1	1	—	1 507		
Tikkurila y.m.—Dickursby m.fl. .	19	154	173	3	257	260	—	—	74	41	22	8	6	4	—	—	1	589		
Brändön huvilakaupunki—Brändö villastad	5	11	16	4	28	32	1	—	20	19	25	41	15	6	9	7	5	198		
Muut alueet—Övriga områden. . .	4	84	88	—	110	110	—	—	41	15	4	3	2	2	—	—	2	267		
Espoon kunnassa—I Esbo kommun. ..	30	156	186	4	234	238	6	—	99	65	44	15	7	9	7	4	—	685		
Alberga y.m.—Alberga m.fl.	19	113	132	4	160	164	6	—	69	47	27	9	3	5	5	4	—	473		
Kilo y.m.—Kilo m.fl.	7	27	34	—	37	37	—	—	13	10	11	3	3	2	1	—	—	116		
Gröndal, Korsvägen.	4	16	20	—	37	37	—	—	17	8	6	3	1	2	1	—	—	96		
Grankullan kauppala — Grankulla köping.	9	28	37	3	67	70	—	—	31	30	24	29	23	14	5	4	3	278		

¹⁾ Katso taulujen VIII ja X alaviittaa 1. — Se not 1 till tabellerna VIII o. X. — Voir la 1:ère note des tableaux VIII et X.
²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

XII. Huoneet asuissa huoneistoissa¹⁾, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.

Rummen i bebodda lokaler¹⁾, grupperade efter lokalernas rumantal, stadsdelsvis.

Chambres dans les locaux habités¹⁾, groupées d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	Huoneluku asuissa huoneistoissa, joissa oli: — Antalet rum i bebodda lokaler med: — <i>Chambres des locaux comprenant:</i>																		
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant.²⁾</i>	1 h.-1 rum.-1 chambre.	2 h.-2 rum.-2 chambres.	3 h.-3 rum.-3 chambres.	4 h.-4 rum.-4 chambres.	5 h.-5 rum.-5 chambres.	6 h.-6 rum.-6 chambres.	7 h.-7 rum.-7 chambres.	8 h.-8 rum.-8 chambres.	9 h.-9 rum.-9 chambres.	10 h.-10 rum.-10 chambres.	11 h.-11 rum.-11 chambres.	12 h.-12 rum.-12 chambres.	13 h.-13 rum.-13 chambres.	14 h.-14 rum.-14 chambres.	15 h.-15 rum.-15 chambres.	16 h.-16 rum.-16 chambres.	17 h.-17 rum.-17 chambres.	18 h.-18 rum.-18 chambres.	Yhteensä huoneita. Summa rum. Nombre total des chambres.
	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.	Yhteensä. Summa. Total.
Koko laskenta-alueella—Hela räkningsområdet	3 478	13 808	17 286	1 310	24 024	25 334	129	21	14 004	12 908	9 190	7 692	5 467	2 872	1 485	530	319	2 067	99 304
A. Kaupungin rajain sisällä—Inom stadens rår.....	3 158	12 396	15 554	1 138	19 586	20 724	81	5	11 652	10 980	7 795	6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område.....	2 911	10 033	12 944	1 094	17 508	18 602	78	—	11 013	10 676	7 705	6 540	4 760	2 320	1 143	350	231	1 544	77 906
I kaup.osa—stadsdelen.....	174	296	470	118	1 126	1 244	—	—	1 386	1 808	1 200	1 206	651	400	126	50	—	204	8 745
II » »	159	125	284	48	442	490	—	—	480	476	395	540	343	136	63	40	—	677	3 924
III » »	56	112	168	62	502	564	—	—	366	564	650	648	546	304	135	50	55	42	4 092
IV » »	595	1 103	1 698	150	2 892	3 042	13	—	1 743	1 360	1 185	822	693	312	162	80	77	255	11 442
V » »	206	422	628	96	1 046	1 142	3	—	882	1 232	760	888	483	248	135	10	—	75	6 486
VI » »	431	966	1 397	98	1 724	1 822	11	—	771	848	365	210	154	56	45	40	33	56	5 808
VII » »	250	572	822	180	3 056	3 236	29	—	2 061	1 696	1 140	840	798	352	225	10	11	107	11 327
VIII » »	39	94	133	68	544	612	—	—	645	884	515	516	469	200	153	10	33	24	4 194
IX » »	32	33	65	22	68	90	—	—	90	112	140	162	154	72	54	20	22	73	1 054
X » »	178	720	898	60	1 128	1 188	9	—	474	348	260	84	63	48	9	—	—	—	3 381
XI » »	449	2 865	3 314	84	2 030	2 114	—	—	486	188	115	66	35	16	—	20	—	19	6 373
XII » »	107	1 950	2 057	40	1 084	1 124	—	—	168	84	65	—	7	24	—	10	—	—	3 539
XIII » »	124	264	388	58	900	958	3	—	1 116	796	690	438	308	80	27	10	—	12	4 826
XIV » »	110	508	618	10	954	964	10	—	342	280	225	120	56	72	9	—	—	—	2 696
XV » »	—	—	—	—	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
XX » »	1	3	4	—	2	2	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulkopuolella olev. alueella — Avhyst område utom stadsplanen.....	247	2 363	2 610	44	2 078	2 122	3	5	639	304	90	72	49	80	36	10	11	12	6 043
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella—Väster om IV och XIII stadsdelarna.....	32	17	49	—	32	32	—	—	9	8	5	—	14	—	—	—	—	—	117

II. Rautatielinjan länsipuolella—Väster om järnvägslinjen..	67	416	483	16	616	632	—	—	282	164	35	30	28	48	27	—	—	—	1 729
a. Bölen esikaup.—Böle förstad	45	351	396	12	420	432	—	—	87	48	5	—	—	—	—	—	—	—	968
b. Muut alueet—Övriga områden	22	65	87	4	196	200	—	—	195	116	30	30	28	48	27	—	—	—	761
III. Rautatielinjan itäpuolella—Öster om järnvägslinjen...	144	1 904	2 048	26	1 280	1 306	—	5	297	124	40	36	7	24	—	10	11	12	3 920
a. Wallila—Wallgård	29	1 145	1 174	6	474	480	—	—	90	20	5	—	—	—	—	10	—	—	1 779
b. Hermannin I—Hermanstad I..	85	507	592	10	382	392	—	5	69	24	5	—	—	8	—	—	—	—	1 095
c. » II— » II..	8	83	91	4	72	76	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	176
d. Toukola—Majstad	13	85	98	4	140	144	—	—	48	32	10	12	—	8	—	—	—	—	352
e. Muut alueet—Övriga områden	9	84	93	2	212	214	—	—	81	48	20	24	7	8	—	11	12	—	518
IV. Saaret—Holmarna.....	4	26	30	2	150	152	3	—	51	8	10	6	—	8	9	—	—	—	277
B. Kaupungin rajain ulkopuolella—Utom stadens rår..	320	1 412	1 732	172	4 438	4 610	48	16	2 352	1 928	1 395	1 080	658	472	306	170	77	511	15 355
Suomenlinnan linnoitusalue—Sveaborgs fästningsområde	23	26	49	20	116	136	—	—	135	144	130	66	35	8	—	—	—	—	703
Huopalahden kunta—Hoplaks kommun	67	239	306	22	596	618	6	2	306	264	170	96	84	72	27	—	22	97	2 070
Oulunkylän kunta—Äggelby kommun	35	150	185	4	500	504	21	7	309	360	235	156	98	32	9	—	—	12	1 928
Helsingin pitäjässä—I Helsingē kommun	156	813	969	112	2 624	2 736	11	7	1 212	780	520	498	231	176	162	90	22	155	7 569
Tali, Känala, Kärböle	14	85	99	2	234	236	—	—	138	60	50	72	21	16	18	—	—	14	724
Pakinkylä ja Tuomarinkylä—Baggböle och Domarby.....	30	90	120	22	294	316	6	—	135	72	30	24	—	8	—	10	—	13	734
Malmi ja Tapaninkylä—Malm o. Staffansby.....	84	389	473	74	1 306	1 380	3	5	534	348	185	90	49	56	63	10	11	—	3 207
Tikkurila y.m.—Dickursby m.fl.	19	154	173	6	514	520	—	—	222	164	110	48	42	32	—	—	—	11	1 322
Brändön huvilakaupunki—Brändö villastad	5	11	16	8	56	64	2	2	60	76	125	246	105	48	81	70	11	89	995
Munt alueet—Övriga områden..	4	84	88	—	220	220	—	—	123	60	20	18	14	16	—	—	—	28	587
Espoon kunnassa—I Esbo kommun	30	156	186	8	468	476	10	—	297	260	220	90	49	72	63	40	—	75	1 838
Alberga y.m.—Alberga m.fl....	19	113	132	8	320	328	10	—	207	188	135	54	21	40	45	40	—	33	1 233
Kilo y.m.—Kilo m.fl.....	7	27	34	—	74	74	—	—	39	40	55	18	21	16	9	—	—	26	332
Gröndal, Korsvägen	4	16	20	—	74	74	—	—	51	32	30	18	7	16	9	—	—	16	273
Grankullan kauppala—Grankulla köping.....	9	28	37	6	134	140	—	—	93	120	120	174	161	112	45	40	33	172	1 247

¹⁾ Katso taulujen VIII ja X alaviittaa 1. — Se not 1 till tabellerna VIII o. X. Voir la 1ère note des tableaux VIII et X.

²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

XIII. Asutuissa huoneistoissa asuvat henkilöt¹⁾, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.

Invånarna i bebodda lokaler¹⁾, grupperade efter lokalernas rumantal, stadsdelsvis.

Personnes logeant dans les locaux habités¹⁾, groupées d'après le nombre des chambres dans chaque logement, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	Asukkaita huoneistoissa, joissa oli: -- Invånare i lokaler med: -- Personnes logeant dans les locaux comprenant:																		
	1 huone. — 1 rum. 1 chambre.	2 huonetta. — 2 rum. 2 chambres.	3 huonetta. — 3 rum. 3 chambres.	4 huonetta. — 4 rum. 4 chambres.	5 huonetta. — 5 rum. 5 chambres.	6 huonetta. — 6 rum. 6 chambres.	7 huonetta. — 7 rum. 7 chambres.	8 huonetta. — 8 rum. 8 chambres.	9 huonetta. — 9 rum. 9 chambres.	10 huonetta. — 10 rum. 10 chambres.	11 huonetta. — 11 rum. 11 chambres.	12 huonetta. — 12 rum. 12 chambres ou davantage.	13 huonetta. — 13 rum. 13 chambres.	14 huonetta. — 14 rum. 14 chambres.	15 huonetta. — 15 rum. 15 chambres.	16 huonetta. — 16 rum. 16 chambres.	17 huonetta. — 17 rum. 17 chambres.	18 huonetta. — 18 rum. 18 chambres.	Yhteensä henkilöitä. Summa personer. Nombre total des personnes.
Koko laskenta-alueella—Hela räkneområdet	9 964	48 781	58 745	2 361	52 133	54 494	304	41 20	899 15	562 9	565 7	420 4	926 2	545 1	1 199	474	251	1 759	178 184
A. Kaupungin rajain sisällä—Inom stadens rår.....	9 177	44 290	53 467	2 078	43 043	45 121	194	8 17	631 13	329 8	212 6	385 4	339 2	122 9	954	332	210	1 452	153 756
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område.....	8 431	35 654	44 085	1 997	38 259	40 256	183	—	16 629	12 924	8 125	6 322	4 297	2 060	920	320	203	1 448	137 772
I kaup.osa—stadsdelen.....	430	853	1 283	188	2 292	2 480	—	—	2 016	2 210	1 261	1 200	579	385	88	47	—	101	11 650
II » »	377	376	753	85	919	1 004	—	—	661	554	378	581	353	146	65	37	—	569	5 101
III » »	125	312	437	107	904	1 011	—	—	509	647	616	556	460	246	105	39	51	24	4 701
IV » »	1 710	3 493	5 203	270	6 079	6 349	25	—	2 766	1 724	1 315	811	625	254	151	68	73	290	19 654
V » »	573	1 309	1 882	146	2 169	2 315	7	—	1 257	1 487	835	848	443	215	108	13	—	71	9 481
VI » »	1 338	3 282	4 620	208	3 959	4 167	26	—	1 245	948	383	231	117	46	33	31	29	40	11 916
VII » »	666	1 842	2 508	332	6 258	6 590	73	—	2 975	2 042	1 165	768	750	293	188	6	10	89	17 457
VIII » »	105	358	463	114	1 145	1 259	—	—	884	1 046	536	466	415	160	113	8	23	10	5 383
IX » »	49	91	140	30	133	163	—	—	91	108	126	163	129	53	38	18	17	54	1 100
X » »	599	2 652	3 251	128	2 745	2 873	27	—	827	493	289	83	64	80	7	—	—	—	7 994
XI » »	1 560	10 999	12 559	198	5 083	5 281	—	—	927	275	123	65	33	20	—	29	—	190	19 502
XII » »	373	7 478	7 851	79	2 718	2 797	—	—	301	131	84	—	10	36	—	15	—	—	11 225
XIII » »	235	847	1 082	89	1 764	1 853	8	—	1 631	891	783	439	268	76	17	9	—	10	7 067
XIV » »	290	1 755	2 045	23	2 071	2 094	17	—	531	368	231	111	51	50	7	—	—	—	5 505
XV » »	—	—	—	—	12	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
XX » »	1	7	8	—	8	8	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulkopuolella olev. alueella — Avhyst område utom stadsplanen.....	746	8 636	9 382	81	4 784	4 865	11	8	1 002	405	87	63	42	62	34	12	7	4	15 984
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella—Väster om IV och XIII stadsdelarna	91	62	153	—	83	83	—	—	11	13	2	—	15	—	—	—	—	—	277
II. Rautatielinjan länsipuolella—Väster om järnvägslinjen.....	215	1 417	1 632	26	1 419	1 445	—	—	459	209	37	32	21	31	24	—	—	—	3 890
a. Bölen esikaup. — Böle förstad	149	1 217	1 366	23	1 013	1 036	—	—	141	73	3	—	—	—	—	—	—	—	2 619
b. Muut alueet—Övriga områden	66	200	266	3	406	409	—	—	318	136	34	32	21	31	24	—	—	—	1 271
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen.....	427	7 082	7 509	53	2 975	3 028	—	8	464	174	40	25	6	24	—	12	7	4	11 301
a. Wallila—Wallgård	103	4 563	4 666	9	1 112	1 121	—	—	134	23	3	—	—	—	—	12	—	—	5 959
b. Hermannin I—Hermanstad I.....	234	1 698	1 932	24	913	937	—	8	108	50	7	—	—	13	—	—	—	—	3 055
c. » II— »	24	265	289	10	149	159	—	—	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	467
d. Toukola—Majstad.....	33	264	297	7	345	352	—	—	82	38	14	9	—	8	—	—	—	—	800
e. Muut alueet—Övriga områden	33	292	325	3	456	459	—	—	121	63	16	16	6	3	—	—	7	4	1 020
IV. Saaret—Holmarna.....	13	75	88	2	307	309	11	—	68	9	8	6	—	7	10	—	—	—	516
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår..	787	4 491	5 278	283	9 090	9 373	110	33	3 268	2 233	1 353	1 035	587	423	245	142	41	307	24 428
Suomenlinnan linnoitusalue—Sveaborgs fästningsområde.....	33	69	102	22	225	247	—	—	154	136	97	54	22	8	—	—	—	—	820
Huopalahden kunta—Hoplaks kommun	179	728	907	41	1 208	1 249	21	10	432	321	177	97	86	60	20	—	7	89	3 476
Oulunkylän kunta—Äggelby kommun	62	441	503	5	943	948	47	9	413	392	216	138	94	23	16	—	—	6	2 805
Helsingin pitäjässä — I Helsingē kommun	420	2 643	3 063	193	5 480	5 673	23	14	1 739	938	560	485	206	155	123	79	14	63	13 135
Tali, Känala, Kärböle.....	36	267	303	3	474	477	—	—	208	75	44	77	27	13	12	—	—	3	1 239
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	83	312	395	39	631	670	14	—	192	76	38	20	—	2	—	15	—	2	1 424
Malmi ja Tapaninkylä—Malm o. Staffansby	243	1 227	1 470	136	2 678	2 814	7	9	757	416	181	93	35	52	48	4	5	—	5 891
Tikkurila y.m.—Dickursby m.fl.	42	514	556	7	1 113	1 120	—	—	326	213	127	56	39	22	—	—	—	13	2 472
Brändön huvilakaupunki—Brändö villastad.....	9	35	44	8	98	106	2	5	70	89	139	222	88	52	63	60	9	34	983
Muut alueet—Övriga områden..	7	288	295	—	486	486	—	—	186	69	31	17	17	14	—	—	—	11	1 126
Espoon kunnassa—I Esbo kommun	77	521	598	16	993	1 009	19	—	428	308	194	100	40	62	51	29	—	32	2 870
Alberga y.m.—Alberga m.fl.....	47	371	418	16	700	716	19	—	304	231	126	65	20	30	34	29	—	12	2 004
Kilo y.m.—Kilo m.fl.....	25	109	134	—	148	148	—	—	50	39	37	17	15	13	5	—	—	9	467
Gröndal, Korsvägen	5	41	46	—	145	145	—	—	74	38	31	18	5	19	12	—	—	11	399
Grankullan kauppala—Grankulla köping	16	89	105	6	241	247	—	—	102	138	109	161	139	115	35	34	20	117	1 322

¹⁾ Kätso taulujen VIII ja X alaviittaa 1. — Se not 1 till tabellerna VIII o. X. — Voir la 1^{ère} note des tableaux VIII et X.

²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

XIV. Erilaisilla mukavuuksilaitoksilla varustetut huoneistot, kaupunginosittain.

Med särskilda bekvämligheter försedda lokaler, stadsdelsvis.

Locaux avec certaines installations hygiéniques etc., par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant.¹⁾</i>	Huoneistoja, joissa oli: — Lokaler, i vilka funnos: — <i>Locaux avec:</i>					
	Kylpyhuone. Badrum. <i>Chambres de bain.</i>	Kaasujohto. Gasledning. <i>Gaz.</i>	Sähkövalo. Elektriskt ljus. <i>Electricité.</i>	Vesijohto. Vattenledning. <i>Distribution d'eau.</i>	Lokakulppo. Avhållnings- bäcken. <i>Conduite d'écoulement des eaux ménagères.</i>	W. C.
Koko laskenta-alueella — Hela räknedområdet	10 144	17 853	42 506	30 583	28 243	18 675
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	9 857	17 851	38 519	30 078	27 528	18 439
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område	9 801	17 788	34 822	28 714	26 253	18 064
I kaup. osa — stadsdelen	1 286	2 059	2 916	2 700	2 553	2 005
II » »	456	891	1 758	1 490	1 371	943
III » »	569	1 023	1 545	1 444	1 323	976
IV » »	1 104	2 179	5 167	3 960	3 619	2 165
V » »	866	1 584	2 489	2 217	1 999	1 550
VI » »	554	1 266	2 822	2 156	1 838	1 422
VII » »	1 633	3 183	4 209	3 896	3 635	3 103
VIII » »	766	1 035	1 348	1 283	1 210	1 030
IX » »	125	131	270	203	189	144
X » »	961	742	1 998	1 665	1 484	298
XI » »	169	1 108	4 632	2 773	2 500	1 324
XII » »	30	557	2 540	2 296	2 082	918
XIII » »	985	1 490	1 834	1 737	1 632	1 526
XIV » »	296	540	1 258	885	809	653
XV » »	1	—	7	6	6	7
XX » »	—	—	29	3	3	—
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen	56	63	3 697	1 364	1 275	375
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	4	2	65	24	18	7
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	15	15	918	147	154	27
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	1	—	671	23	24	—
b. Muut alueet — Övriga områden	14	15	247	124	130	27
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	37	46	2 683	1 186	1 099	338
a. Wallila — Wallgård	9	45	1 489	917	841	311
b. Hermannin I — Hermanstad I	3	—	631	131	122	3
c. » II — » II	—	1	120	32	33	—
d. Toukola — Majstad	6	—	193	22	22	6
e. Muut alueet — Övriga områden	19	—	250	84	81	18
IV. Saaret — Holmarna	—	—	31	7	4	3
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	287	2	3 987	505	715	236
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	3	—	227	5	6	2
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	27	2	677	50	89	25
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	11	—	528	41	155	6
Helsingin pitäjässä — I Helsinges kommun	150	—	1 844	241	253	152
Tali, Känala, Kärböle	6	—	158	10	12	2
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	7	—	49	8	7	4
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	14	—	1 026	36	41	13
Tikkurila y.m. — Dickursby m.fl.	13	—	311	27	26	6
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	107	—	229	155	162	124
Muut alueet — Övriga områden	3	—	71	5	5	3
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	23	—	404	44	70	22
Alberga y.m. — Alberga m.fl.	17	—	317	28	45	13
Kilo y.m. — Kilo m.fl.	4	—	48	12	20	7
Gröndal, Korsvägen	2	—	39	4	5	2
Grankullan kauppala — Grankulla köping	73	—	307	124	142	29

¹⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

XV. Ahtaasti asuttuja huoneistoja¹⁾, kaupunginosittain. — Trångt bebodda lokaler¹⁾, stadsdelsvis.Locaux dont les habitants logent à l'étroit¹⁾, par quartiers de la ville.

1 Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	2 Asuttuja 1—4 huoneen huoneistoja, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli: Bebodda lokaler om 1—4 rum, i vilka antalet invånare per rum utgjorde: Locaux habités de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à:				3 Kaikki asuttu 1—4 huoneen huoneisto — Samtliga bebodda lokaler om 1—4 rum. — Total des locaux habités de 1—4 chambres.	4 Kaikkiaan asuttuja huoneistoja — Samtliga bebodda lokaler. — Nombre total des locaux habités.	5 1—4 huoneen huoneisto, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli 3 ja enemmän ³⁾ — Lokaler om 1—4 rum med 3 och flere invånare per rum i % av samtliga lokaler om 1—4 rum. — Locaux de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à 3 et au-delà, en % de la totalité des locaux de 1—4 chambres.	6 %:issa asuttuj. huoneisto en koko luvusta olivat 1—4 huon. huoneistot, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli: — 1 % av hela antal beb. lokaler utgj. lokalerna om 1—4 rum, i vilka antalet invånare per rum utgjorde: — Exprimé en % de la totalité des locaux habités, le nombre des locaux de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à 3 et au-delà, était:			
	3.0—3.9.	4.0—5.9.	6.0 ja enemmän. 6.0 och flere. 6.0 et davantage.	3.0 ja enemmän. 3.0 och flere. 3.0 et davantage.				3.0—3.9.	4.0—5.9.	6.0 ja enemmän. 6.0 och flere. 6.0 et davantage.	3.0 ja enemmän. 3.0 och flere. 3.0 et davantage.
Koko laskenta-alueella — Hela räkneområdet	6 444	6 168	2 104	14 716	37 948	42 549	38.8	15.1	14.5	4.9	34.5
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	5 682	5 610	1 918	13 210	32 607	36 513	40.5	15.6	15.4	5.2	36.2
a. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område	4 884	4 631	1 566	11 081	28 643	32 495	38.7	15.0	14.3	4.8	34.1
I kaup. osa — stadsdelen	220	115	29	364	2 006	2 619	18.1	8.4	4.4	1.1	13.9
II » »	114	64	22	200	808	1 073	24.8	10.6	6.0	2.0	18.6
III » »	67	36	15	118	713	1 095	16.5	6.1	3.3	1.4	10.8
IV » »	707	521	136	1 364	4 150	4 707	32.9	15.0	11.1	2.9	29.0
V » »	244	195	51	490	1 803	2 223	27.2	11.0	8.8	2.3	22.1
VI » »	530	502	148	1 180	2 785	2 938	42.4	18.0	17.1	5.0	40.1
VII » »	478	285	76	839	3 573	4 133	23.5	11.6	6.9	1.8	20.3
VIII » »	76	64	21	161	875	1 179	18.4	6.5	5.4	1.8	13.7
IX » »	13	11	4	28	168	269	16.7	4.8	4.1	1.5	10.4
X » »	394	337	134	865	1 743	1 825	49.6	21.6	18.5	7.3	47.4
XI » »	1 094	1 320	510	2 924	4 580	4 624	63.8	23.7	28.5	11.0	63.2
XII » »	595	845	322	1 762	2 696	2 714	65.4	21.9	31.1	11.9	64.9
XIII » »	136	110	32	278	1 440	1 710	19.3	8.0	6.4	1.9	16.3
XIV » »	215	225	66	506	1 292	1 375	39.2	15.6	16.4	4.8	36.8
XV » »	—	—	—	—	5	5	—	—	—	—	—
XX » »	1	1	—	2	6	6	33.3	16.7	16.6	—	33.3
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulk. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	798	979	352	2 129	3 964	4 018	53.7	19.9	24.3	8.8	53.0
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	26	12	3	41	70	73	58.6	35.6	16.5	4.1	56.2
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	171	186	52	409	934	959	43.8	17.8	19.4	5.4	42.6
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad..	136	157	45	338	653	654	51.8	20.8	24.0	6.9	51.7
b. Muut alueet — Övriga områden	35	29	7	71	281	305	25.3	11.5	9.5	2.3	23.3
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	590	765	294	1 649	2 833	2 854	58.2	20.7	26.8	10.3	57.8
a. Wallila — Wallgard	293	497	202	992	1 449	1 451	68.5	20.2	34.3	13.9	68.4
b. Hermann I — Hermanstad I	198	172	62	432	819	821	52.7	24.1	21.0	7.5	52.6
c. » II — » II	26	32	7	65	132	132	49.2	19.7	24.2	5.3	49.2
d. Toukola — Majstad	40	33	10	83	194	199	42.8	20.1	16.6	5.0	41.7
e. Muut alueet — Övriga områden	33	31	13	77	239	251	32.2	13.1	12.4	5.2	30.7
IV. Saaret — Holmarna	11	16	3	30	127	132	23.6	8.3	12.1	2.3	22.7
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	762	558	186	1 506	5 341	6 036	28.2	12.6	9.2	3.1	24.9
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	16	7	2	25	198	241	12.6	6.6	2.9	0.8	10.3
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	106	97	33	236	788	865	29.9	12.3	11.2	3.8	27.3
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	63	52	14	129	647	740	19.9	8.5	7.0	1.9	17.4
Helsingin pitäjässä — I Helsing kommun	479	332	110	921	2 946	3 227	31.3	14.8	10.3	3.4	28.5
Tali, Känala, Kärböle	45	20	15	80	278	308	28.8	14.6	6.5	4.9	26.0
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	59	51	13	123	345	358	35.7	16.5	14.2	3.6	34.3
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	240	161	41	442	1 432	1 507	30.9	15.9	10.7	2.7	29.3
Tikkurila y. m. — Dickursby m. fl.	91	61	26	178	548	589	32.5	15.4	10.4	4.4	30.2
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	4	6	1	11	89	198	12.4	2.0	3.0	0.5	5.5
Muut alueet — Övriga områden	40	33	14	87	254	267	34.3	15.0	12.4	5.2	32.6
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	82	64	22	168	594	685	28.3	12.0	9.3	3.2	24.5
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	56	47	15	118	418	473	28.2	11.8	9.9	3.2	24.9
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	16	10	7	33	94	116	35.1	13.8	8.6	6.0	28.4
Gröndal, Korsvägen	10	7	—	17	82	96	20.7	10.4	7.3	—	17.7
Grankullan kauppala — Grankulla köping	16	6	5	27	168	278	16.1	5.8	2.1	1.8	9.7

¹⁾ 1—4 huoneen huoneistoja, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli 3 ja enemmän. Sairaaloita, vankiloita y.m. laitoksia, jotka käsittävät 144 huoneistoa, 3 670 asuinhuonetta ja 7 522 henkilöä, ei ole otettu lukuun tässä taulussa. — Lokaler om 1—4 rum med 3 och flere invånare per rum. Sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 144 lokaler, 3 670 boningsrum och 7 522 personer äro ej medräknade i denna tabell. — Locaux de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre était 3 et davantage. Les hôpitaux, prisons et autres établissements du même genre, comprenant 144 locaux avec 3 670 chambres et 7 522 habitants, ne font pas partie de ce tableau.

²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

XVI. Huoneita ahtaasti asutuissa huoneistoissa¹⁾, kaupunginosittain. — Rum i trångt bebodda lokaler¹⁾, stadsdelsvis.
Chambres des locaux habités à l'étroit¹⁾, par quartiers de la ville.

1	2				3	4	5	6			
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant.*)</i>	Huoneita 1-4 huoneen huoneistoissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli: Rum i lokaler om 1-4 rum, i vilka antalet personer per rum utgjorde: <i>Chambres des locaux de 1-4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à:</i>				Kalkki huoneet asutussa 1-4 huoneistoissa. — Rum i samliga bebodda lokaler om 1-4 rum. — Total des chambres des locaux habités.	Huoneita asutussa huoneistoissa yhteensä. — Samliga rum i bebodda lokaler. — Total des chambres des locaux habités.	Huoneet 1-4 huoneen huoneistoissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli 3 ja enemmän, % kaikista huoneistoissa 1-4 huoneen huoneistoissa. Rum i 1-4 rums lokaler, i vilka antalet invånare per rum utgjorde 3 o. flere, i % av samliga rum i bebodda lokaler om 1-4 rum. — <i>Chambres dans les locaux de 1-4 chambres, dont le nombre des habitants par chambre se montait à 3 et au-delà, en % de la totalité des chambres des locaux habités de 1-4 chambres.</i>	%eissa asuttujen huoneid. koko luvusta olivat huoneet 1-4 huoneistoissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli: — I % av hela antalet bebodda rum utgjorde rummen i 1-4 rums lokaler, i vilka ant. invånare per rum var: <i>Exprimées en % de la totalité des chambres habitées, les chambres des locaux de 1-4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à 3 et au-delà, étaient:</i>			
	3.0—3.9.	4.0—5.9.	6.0 ja enemmän. 6.0 och flere. 6.0 et davantage.	3.0 ja enemmän. 3.0 och flere. 3.0 et davantage.				3.0—3.9.	4.0—5.9.	6.0 ja enemmän. 6.0 och flere. 6.0 et davantage.	3.0 ja enemmän. 3.0 och flere. 3.0 et davantage.
Koko laskenta-alueella — Hela räkneområdet	9 144	7 128	2 137	18 409	69 682	99 304	26.4	9.2	7.2	2.1	18.5
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	7 944	6 421	1 948	16 313	58 996	83 949	27.7	9.5	7.6	2.3	19.4
a. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område	6 931	5 338	1 592	13 861	53 313	77 906	26.0	8.9	6.9	2.0	17.8
I kaup. osa — stadsdelen	346	145	29	520	4 908	8 745	10.6	3.9	1.7	0.3	5.9
II » »	179	80	24	283	1 730	3 924	16.4	4.6	2.0	0.6	7.2
III » »	109	42	17	168	1 662	4 092	10.1	2.7	1.0	0.4	4.1
IV » »	1 028	616	139	1 783	7 856	11 442	22.7	9.0	5.4	1.2	15.6
V » »	374	233	52	659	3 887	6 486	17.0	5.8	3.6	0.8	10.2
VI » »	746	586	152	1 484	4 849	5 808	30.6	12.9	10.1	2.6	25.6
VII » »	780	369	79	1 228	7 844	11 327	15.7	6.9	3.3	0.7	10.9
VIII » »	137	89	21	247	2 274	4 194	10.9	3.3	2.1	0.5	5.9
IX » »	21	13	4	38	357	1 054	10.6	2.0	1.2	0.4	3.6
X » »	574	390	138	1 102	2 917	3 381	37.8	17.0	11.5	4.1	32.6
XI » »	1 412	1 447	514	3 373	6 102	6 373	55.3	22.1	22.7	8.1	52.9
XII » »	712	926	325	1 963	3 433	3 539	57.2	20.1	26.2	9.2	55.5
XIII » »	207	138	32	377	3 261	4 826	11.6	4.3	2.8	0.7	7.8
XIV » »	305	262	66	633	2 214	2 696	28.6	11.3	9.7	2.4	23.4
XV » »	—	—	—	—	10	10	—	—	—	—	—
XX » »	1	2	—	3	9	9	33.3	11.1	22.2	—	33.3
b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulkop. olevalla alueella — Avhyst område utom stadspl.	1 013	1 083	356	2 452	5 683	6 043	43.1	16.8	17.9	5.9	40.6
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	30	14	3	47	98	117	48.0	25.6	12.0	2.6	40.2
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	239	221	52	512	1 561	1 729	32.8	13.8	12.8	3.0	29.6
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	178	187	45	410	963	968	42.6	18.4	19.3	4.6	42.3
b. Muut alueet — Övriga områden	61	34	7	102	598	761	17.1	8.0	4.5	0.9	13.4
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	726	826	298	1 850	3 780	3 920	48.9	18.5	21.1	7.6	47.2
a. Wallila — Wallgård	333	521	205	1 059	1 764	1 779	60.0	18.7	29.3	11.5	59.5
b. Hermannin I — Hermanstad I	250	191	63	504	1 082	1 095	46.6	22.8	17.4	5.8	46.0
c. » II — » II	31	35	7	73	176	176	41.5	17.6	19.9	4.0	41.5
d. Toukola — Majstad	65	42	10	117	322	352	36.3	18.5	11.9	2.8	33.2
e. Muut alueet — Övriga områden	47	37	13	97	436	518	22.2	9.1	7.1	2.5	18.7
IV. Saaret — Holmarna	18	22	3	43	244	277	17.6	6.5	7.9	1.1	15.5
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	1 200	707	189	2 096	10 686	15 355	19.6	7.8	4.6	1.2	13.6
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	28	9	2	39	464	703	8.4	4.0	1.3	0.3	5.6
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	164	125	33	322	1 502	2 070	21.4	7.9	6.0	1.6	15.5
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	96	62	14	172	1 386	1 928	12.4	5.0	3.2	0.7	8.9
Helsingin pitäjässä — I Helsinge kommun	760	424	113	1 297	5 715	7 569	22.7	10.0	5.6	1.5	17.1
Tali, Kånala, Kårböle	72	24	15	111	533	724	20.8	9.9	3.3	2.1	15.3
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	91	65	13	169	649	734	26.0	12.4	8.8	1.8	23.0
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	377	200	41	618	2 743	3 207	22.5	11.8	6.2	1.3	19.3
Tikkurila y.m. — Dickursby m.fl.	152	82	29	263	1 079	1 322	24.4	11.5	6.2	2.2	19.9
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	5	7	1	13	220	995	5.9	0.5	0.7	0.1	1.3
Muut alueet — Övriga områden	63	46	14	123	491	587	25.1	10.7	7.8	2.4	20.9
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	128	79	22	229	1 229	1 838	18.6	7.0	4.3	1.2	12.5
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	88	60	15	163	865	1 233	18.8	7.1	4.9	1.2	13.2
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	22	10	7	39	187	332	20.9	6.6	3.0	2.1	11.7
Gröndal, Korsvägen	18	9	—	27	177	273	15.3	6.6	3.3	—	9.9
Grankullan kauppala — Grankulla köping	24	8	5	37	390	1 247	9.5	1.9	0.6	0.4	2.9

¹⁾ Katso taulun XV alaviittoa 1. — Se not 1 till tabell XV. — Voir la 1^{ère} note du tableau XV.
²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.

XVII. Ahtaasti asutuissa huoneistoissa asuvat henkilöt¹⁾, kaupunginosittain.
Personer boende i trångt bebodda lokaler¹⁾, stadsdelvis.
Personnes logeant dans les locaux habités à l'étroit¹⁾, par quartiers de la ville.

1	2				3	4	5	6			
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet. Stadsdelar eller motsvarande områden. Quartiers de la ville ou districts y correspondant. ²⁾	Henkilöt, jotka asuvat 1-4 huoneen huoneistoissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohti oli: Personer boende i lokaler om 1-4 rum, i vilka antalet invånare per rum utgjorde: Personnes logeant dans les locaux de 1-4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à:				Kaikki 1-4 huon. huoneistoissa asuvat henkilöt. — Samtliga 1-4 rumslokaler boende personer. — Total des pers. hab. des locaux de 1-4 chambres.	Koko väestö. — Hela folkmängden. — Nombre total des personnes.	Henkilöt 1-4 huon. huoneistoissa, joihin asukkaiden luku huonetta kohti oli 3 tai enemmän. % kaikista 1-4 huon. huoneistoissa asuvista henkilöistä. — Andelen personer i 1-4 rumslokaler med 3 o. flere invånare per rum, i % av samtliga 1-4 rumslokaler boende personer. — Personnes habitant des locaux de 1-4 chambres, dont le nombre des habitants par chambre était 3 ou au-delà, en % du nombre total des habitants des locaux de 1-4 chambres.	%:issa koko väkiluvusta olivat henkilöt sellaisissa 1-4 huoneen huoneistoissa, joihin asukkaiden luku huonetta kohti oli: — 1 % av hela folkmängden utgjorde personer, boende i 1-4 rumslokaler, i vilka invånarantalet per rum var: — Exprimés en % de la population totale les habitants des locaux de 1-4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à 3 et au-delà étaient:			
	3.0—3.9.	4.0—5.9.	6.0 ja enemm. 6.0 och flere. 6.0 et davan-tage.	3.0 ja enemm. 3.0 och flere. 3.0 et davan-tage.				3.0—3.9.	4.0—5.9.	6.0 ja enemm. 6.0 och flere. 6.0 et davan-tage.	3.0 ja enemm. 3.0 och flere. 3.0 et davan-tage.
Koko laskenta-alueella—Hela räkneområdet	28 434	31 159	14 529	74 122	150 045	178 184	49.4	15.9	17.5	8.2	41.6
A. Kaupungin rajain sisällä—Inom stadens rår	24 657	28 099	13 237	65 993	129 750	153 756	50.9	16.0	18.3	8.6	42.9
a. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område	21 522	23 325	10 787	55 634	114 077	137 772	48.8	15.6	16.9	7.8	40.3
I kaup. osa — stadsdelen	1 084	633	194	1 911	7 989	11 650	23.9	9.3	5.4	1.7	16.4
II » »	563	341	162	1 066	2 972	5 101	35.9	11.0	6.7	3.2	20.9
III » »	340	183	121	644	2 604	4 701	24.7	7.2	3.9	2.6	13.7
IV » »	3 192	2 677	926	6 795	16 067	19 654	42.3	16.2	13.6	4.7	34.5
V » »	1 164	1 007	350	2 521	6 948	9 481	36.3	12.3	10.6	3.7	26.6
VI » »	2 317	2 548	1 000	5 865	11 006	11 916	53.3	19.4	21.4	8.4	49.2
VII » »	2 435	1 598	524	4 557	14 188	17 457	32.1	13.9	9.2	3.0	26.1
VIII » »	433	395	139	967	3 652	5 383	26.5	8.1	7.3	2.6	18.0
IX » »	65	54	28	147	502	1 100	29.3	5.9	4.9	2.5	13.3
X » »	1 799	1 702	932	4 433	7 471	7 994	59.3	22.5	21.3	11.7	55.5
XI » »	4 347	6 371	3 526	14 244	19 042	19 502	74.8	22.3	32.6	18.1	73.0
XII » »	2 189	4 070	2 217	8 476	11 080	11 225	76.5	19.5	36.3	19.7	75.5
XIII » »	644	592	219	1 455	5 465	7 067	26.6	9.1	8.4	3.1	20.6
XIV » »	947	1 146	449	2 542	5 055	5 505	50.3	17.2	20.8	8.2	46.2
XV » »	—	—	—	—	12	12	—	—	—	—	—
XX » »	3	8	—	11	24	24	45.8	12.5	33.3	—	45.8

b. Kaup. yhd., kaup. aseman ulkop. olevalla alueella. — Avhyst område utom stadspl.	3 135	4 774	2 450	10 359	15 673	15 984	66.1	19.6	29.9	15.3	64.8
I. IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella — Väster om IV och XIII stadsdelarna	94	61	18	173	260	277	66.5	33.9	22.0	6.5	62.4
II. Rautatielinjan länsipuolella — Väster om järnvägslinjen	748	971	362	2 081	3 745	3 890	55.6	19.2	25.0	9.3	53.5
a. Bölen esikaupunki — Böle förstad	555	823	313	1 691	2 616	2 619	64.6	21.2	31.4	12.0	64.6
b. Muut alueet — Övriga områden	193	148	49	390	1 129	1 271	34.5	15.2	11.6	3.9	30.7
III. Rautatielinjan itäpuolella — Öster om järnvägslinjen	2 236	3 647	2 049	7 932	11 183	11 301	70.9	19.8	32.3	18.1	70.2
a. Wallila — Wallgård	1 016	2 318	1 398	4 732	5 944	5 959	79.6	17.0	38.9	23.5	79.4
b. Hermannin I — Hermanstad I	770	832	442	2 044	3 035	3 055	67.3	25.2	27.2	14.5	66.9
c. » II — » II	94	151	45	290	467	467	62.1	20.1	32.4	9.6	62.1
d. Toukola — Majstad	207	182	65	454	769	800	59.0	25.9	22.8	8.1	56.8
e. Muut alueet — Övriga områden	149	164	99	412	968	1 020	42.6	14.6	16.1	9.7	40.4
IV. Saaret — Holmarna	57	95	21	173	485	516	35.7	11.0	18.4	4.1	33.5
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	3 777	3 060	1 292	8 129	20 295	24 428	40.1	15.5	12.5	5.3	33.3
Suomenlinnan linnoitusalue — Sveaborgs fästningsområde	89	41	13	143	639	820	22.4	10.8	5.0	1.6	17.4
Huopalahden kunta — Hoplaks kommun	518	531	229	1 278	2 940	3 476	43.5	14.9	15.3	6.6	36.8
Oulunkylän kunta — Äggelby kommun	300	269	100	669	2 312	2 805	28.9	10.7	9.6	3.6	23.9
Helsingin pitäjässä — I Helsing kommun	2 392	1 834	764	4 990	11 450	13 135	43.6	18.2	14.0	5.8	38.0
Tali, Känala, Kärböle	230	110	100	440	1 063	1 239	41.4	18.5	8.9	8.1	35.5
Pakinkylä ja Tuomarinkylä — Baggböle och Domarby	292	280	87	659	1 347	1 424	48.9	20.5	19.7	6.1	46.3
Malmi ja Tapaninkylä — Malm och Staffansby	1 178	868	275	2 321	5 473	5 891	42.4	20.0	14.7	4.7	39.4
Tikkurila y.m. — Dickursby m.fl.	474	352	198	1 024	2 215	2 472	46.2	19.2	14.2	8.0	41.4
Brändön huvilakaupunki — Brändö villastad	15	29	6	50	316	983	15.8	1.5	3.0	0.6	5.1
Muut alueet — Övriga områden	203	195	98	496	1 036	1 126	47.9	18.0	17.3	8.7	44.0
Espoon kunnassa — I Esbo kommun	403	348	154	905	2 362	2 870	38.3	14.0	12.1	5.4	31.5
Alberga y. m. — Alberga m. fl.	278	263	108	649	1 688	2 004	38.4	13.9	13.1	5.4	32.4
Kilo y. m. — Kilo m. fl.	70	44	46	160	371	467	43.1	15.0	9.4	9.9	34.3
Gröndal, Korsvägen	55	41	—	96	303	399	31.7	13.8	10.3	—	24.1
Grankullan kauppala — Grankulla köping	75	37	32	144	592	1 322	24.3	5.7	2.8	2.4	10.9

¹⁾ Katso taulun XV alaviittaa 1. — Se not 1 till tabell XV. — Voir la 1^{ère} note du tableau XV.
²⁾ Traduction des rubriques, voir page 2.